



Βρυξέλλες, 24 Μαΐου 2017
(OR. en)

9691/17

**Διοργανικός φάκελος:
2016/0151 (COD)**

**AUDIO 78
DIGIT 150
CONSOM 237
TELECOM 146
CODEC 922**

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 24 Μαΐου 2017

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 8939/17 AUDIO 61 DIGIT 123 CONSOM 182 TELECOM 108 CODEC 745

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 9479/16 AUDIO 68 DIGIT 55 CONSOM 121 IA 28 TELECOM 98
CODEC 74

Θέμα: Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/13/ΕΕ για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ενόψει των μεταβαλλόμενων συνθηκών της αγοράς (πρώτη ανάγνωση) - Γενική προσέγγιση

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το κείμενο επί του οποίου επετεύχθη γενική προσέγγιση από το Συμβούλιο κατά την 3541η σύνοδό του που πραγματοποιήθηκε στις 23 Μαΐου 2017.¹

Το κείμενο παρουσιάζεται σε ενοποιημένη μορφή για διευκόλυνση της ανάγνωσης. Η κανονική γραμματοσειρά αναπαράγει το κείμενο της οδηγίας 2010/13/ΕΕ (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων), που δεν ήταν το αντικείμενο της τροποποιητικής πρότασης της Επιτροπής. Το κείμενο της πρότασης της Επιτροπής στη μορφή με την οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο σημαίνεται με **έντονους χαρακτήρες**.

¹ Οι αντιπροσωπίες ΤΣ, ΔΑ, ΦΙ, ΙΡ, ΛΞ, ΚΧ, ΣΔ και ΗΒ ανέφεραν ότι δεν μπορούν να υποστηρίξουν το κείμενο, ενώ η αντιπροσωπία της ΟΥ απείχε.

Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2010/13/ΕΕ**

**για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των
κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ενόψει των
μεταβαλλόμενων συνθηκών της αγοράς**

[...]²

² Οι αιτιολογικές παράγραφοι θα εξετασθούν σε μεταγενέστερο στάδιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί³:

α) «υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων»:⁴

³ *Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Σύμφωνα με την ισχύουσα νομολογία του Δικαστηρίου, η ελευθερία παροχής υπηρεσιών την οποία εγγυώνται οι Συνθήκες μπορεί να περιορίζεται για επιτακτικούς λόγους δημοσίου συμφέροντος, όπως η επίτευξη υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω περιορισμοί είναι δικαιολογημένοι, αναλογικοί και αναγκαίοι. Ως εκ τούτου, ένα κράτος μέλος δύναται να λαμβάνει ορισμένα μέτρα για να εξασφαλίζει τον σεβασμό των κανόνων του περί προστασίας των καταναλωτών, όταν οι κανόνες αυτοί δεν εμπίπτουν στο πεδίο συντονισμού της παρούσας οδηγίας. Τα μέτρα που λαμβάνει ένα κράτος μέλος για να ενισχύσει το εθνικό καθεστώς για την προστασία των καταναλωτών, μεταξύ άλλων, όσον αφορά τις διαφημίσεις τυχερών παιχνιδιών, θα πρέπει να είναι αιτιολογημένα, αναλογικά προς τον επιδιωκόμενο στόχο και αναγκαία όπως απαιτείται σύμφωνα με την ισχύουσα νομολογία της ΕΕ. Σε κάθε περίπτωση, ένα κράτος μέλος λήψης δεν πρέπει να λαμβάνει μέτρα που θα μπορούσαν να αποτρέψουν την αναμετάδοση, στην επικράτειά του, τηλεοπτικών εκπομπών που προέρχονται από άλλο κράτος μέλος.»*

⁴ *Η αιτιολογική παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής: «Η οδηγία 2010/13/ΕΕ θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει μόνο για τις υπηρεσίες που έχουν ως κύριο σκοπό την παροχή προγραμμάτων ενημερωτικού, ψυχαγωγικού ή εκπαιδευτικού χαρακτήρα. Η απαίτηση ως προς τον κύριο αυτόν σκοπό θα πρέπει επίσης να θεωρηθεί ότι ικανοποιείται, εάν η υπηρεσία έχει οπτικοακουστικό περιεχόμενο και μορφή που μπορούν να διαχωριστούν από την κύρια δραστηριότητα του παρόχου υπηρεσιών, όπως τα αυτοτελή τμήματα ηλεκτρονικών εφημερίδων που περιέχουν οπτικοακουστικά προγράμματα ή βίντεο που παράγονται από χρήστες, όταν τα τμήματα αυτά μπορούν να θεωρηθούν διαχωρίσιμα από την κύρια δραστηριότητά τους. Μια υπηρεσία θα πρέπει να θεωρείται ότι είναι απλώς αναπόσπαστο συμπλήρωμα της κύριας δραστηριότητας λόγω των δεσμών μεταξύ της προσφοράς οπτικοακουστικής υπηρεσίας και της κύριας δραστηριότητας όπως η παροχή ειδήσεων σε γραπτή μορφή. Οι τηλεοπτικοί σταθμοί ή κάθε άλλη οπτικοακουστική υπηρεσία υπό τη συντακτική ευθύνη ενός παρόχου υπηρεσιών μπορεί να συνιστούν από μόνα τους υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, ακόμη και εάν παρέχονται στο πλαίσιο πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο, χαρακτηριστικό της οποίας είναι η απουσία συντακτικής ευθύνης. Στις περιπτώσεις αυτές, εναπόκειται στους παρόχους που φέρουν τη συντακτική ευθύνη να τηρούν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.»*

i) υπηρεσία όπως ορίζεται στα άρθρα 56 και 57 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπου ο κύριος σκοπός της υπηρεσίας ή ενός διαχωρίσιμου μέρους της είναι η παροχή προγραμμάτων, υπό τη συντακτική ευθύνη παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, με σκοπό την ενημέρωση, την ψυχαγωγία ή την εκπαίδευση του ευρέος κοινού μέσω δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2002/21/ΕΚ. Οι εν λόγω υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων είναι είτε τηλεοπτικές εκπομπές, κατά τα οριζόμενα στο στοιχείο ε) της παρούσας παραγράφου, είτε κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, κατά τα οριζόμενα στο στοιχείο ζ) της παρούσας παραγράφου,

ii) οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση,

(α-α) «υπηρεσία πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο»: υπηρεσία, όπως ορίζεται στα άρθρα 56 και 57 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις:

i) η υπηρεσία συνίσταται στην αποθήκευση⁵ προγραμμάτων ή βίντεο παραγόμενων από χρήστες, για τα οποία ο πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο δεν φέρει συντακτική ευθύνη,

ii) η οργάνωση των αποθηκευμένων προγραμμάτων ή των παραγόμενων από χρήστες βίντεο προσδιορίζεται από τον πάροχο της πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο μεταξύ άλλων μέσω αυτοματοποιημένων μέσων ή αλγορίθμων, ιδίως με την απεικόνιση, τη σήμανση και τον καθορισμό αλληλουχίας,

⁵ Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Τα μέτρα που εφαρμόζονται στις πλατφόρμες ανταλλαγής βίντεο έχουν σχεδιαστεί να αφορούν μόνο αποθηκευμένο περιεχόμενο. Κατά συνέπεια, η παρούσα οδηγία δεν θίγει τη δυνατότητα των κρατών μελών να επιβάλλουν υποχρεώσεις στους παρόχους υπηρεσιών ζωντανής αναμετάδοσης σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο.»

- iii) ο κύριος σκοπός της υπηρεσίας, ενός διαχωρίσιμου τμήματος της υπηρεσίας αυτής ή μιας ουσιαστικής λειτουργίας της υπηρεσίας είναι να παρέχει στο ευρύ κοινό προγράμματα ή βίντεο παραγόμενα από χρήστες, με σκοπό την ενημέρωση, την ψυχαγωγία ή την εκπαίδευση.⁶ και

⁶ Προστίθεται η νέα αιτιολογική σκέψη 3α: «Οι πλατφόρμες ανταλλαγής βίντεο παρέχουν οπτικοακουστικό περιεχόμενο στο οποίο το ευρύ κοινό και ειδικότερα οι νέοι έχουν ολοένα και περισσότερο πρόσβαση. Αυτό ισχύει και για τις υπηρεσίες κοινωνικής δικτύωσης που έχουν καταστεί σημαντικό μέσο ανταλλαγής πληροφοριών, ψυχαγωγίας και εκπαίδευσης, μεταξύ άλλων με την παροχή πρόσβασης σε προγράμματα και βίντεο παραγόμενα από χρήστες. Αυτές οι υπηρεσίες μέσων κοινωνικής δικτύωσης πρέπει να περιληφθούν, καθώς ανταγωνίζονται για το ίδιο κοινό και έσοδα με τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων. Επιπλέον, έχουν και αυτές σημαντικό αντίκτυπο καθώς διευκολύνουν τη δυνατότητα των χρηστών να διαμορφώσουν και να επηρεάσουν τις απόψεις άλλων χρηστών. Ως εκ τούτου, προκειμένου να προστατευθούν οι ανήλικοι από επιβλαβές περιεχόμενο και όλοι οι πολίτες από την υποκίνηση μίσους, βίας και τρομοκρατίας, είναι λογικό να απαιτείται οι υπηρεσίες αυτές να καλύπτονται από την παρούσα οδηγία. Όσον αφορά τις υπηρεσίες κοινωνικής δικτύωσης, αυτές θα πρέπει να καλύπτονται εφόσον και στον βαθμό που πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζουν μια υπηρεσία πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο.»

Προστίθεται η νέα αιτιολογική σκέψη 3β: «Αν και στόχος της παρούσας οδηγίας δεν είναι η ρύθμιση αυτών καθεαυτών των υπηρεσιών κοινωνικής δικτύωσης, οι υπηρεσίες κοινωνικής δικτύωσης θα πρέπει να καλύπτονται, εάν η παροχή προγραμμάτων και βίντεο παραγόμενων από χρήστες συνιστά ουσιαστική λειτουργία της υπηρεσίας αυτής. Η παροχή προγραμμάτων και περιεχομένου που παράγεται από χρήστες θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά ουσιαστική λειτουργία της υπηρεσίας κοινωνικής δικτύωσης, εάν το οπτικοακουστικό περιεχόμενο δεν είναι απλώς παράγωγο των δραστηριοτήτων της εν λόγω υπηρεσίας κοινωνικής δικτύωσης ή συνιστά μικρό μέρος αυτών. Προκειμένου να διασφαλισθεί η σαφήνεια, η αποτελεσματικότητα και η συνέπεια της εφαρμογής, όπου είναι αναγκαίο, η Επιτροπή θα πρέπει να εκδώσει κατευθυντήριες γραμμές για την πρακτική εφαρμογή ορισμένων πτυχών του ορισμού της «υπηρεσίας πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο», ιδίως όσον αφορά το κριτήριο της ουσιαστικής λειτουργίας. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει να εγκριθούν κατόπιν διαβούλευσης με την επιτροπή επαφών. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει, μεταξύ άλλων, να λαμβάνουν υπόψη το σύνολο των λειτουργιών που παρέχει η υπηρεσία ή τη μέση χρήση από τους αποδέκτες της υπηρεσίας, καθώς και το κατά πόσον η υπηρεσία έχει θέσει σε εφαρμογή κοινά μοντέλα εσόδων για τη διανομή και τοποθέτηση των οπτικοακουστικών εμπορικών ανακοινώσεων εντός και γύρω από τα προγράμματα και τα παραγόμενα από χρήστες βίντεο. Θα πρέπει να συνταχθούν λαμβανομένων δεόντως υπόψη των στόχων του γενικού δημοσίου συμφέροντος ως έχουν στο άρθρο 28α παράγραφος 1 και του δικαιώματος στην ελευθερία της έκφρασης.»

Προστίθεται η νέα αιτιολογική σκέψη 3γ: «Σε περιπτώσεις όπου ένα διαχωρίσιμο τμήμα της υπηρεσίας συνιστά υπηρεσία πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, μόνο το εν λόγω τμήμα θα πρέπει να καλύπτεται από τις διατάξεις που ισχύουν για τις πλατφόρμες ανταλλαγής βίντεο στην οδηγία και μόνο όσον αφορά προγράμματα και βίντεο παραγόμενα από χρήστες. Βιντεοκλίπ ενσωματωμένα σε συντακτικό περιεχόμενο ηλεκτρονικών εκδόσεων εφημερίδων και περιοδικών και κινούμενες εικόνες όπως GIFs δεν θα πρέπει να καλύπτονται από την παρούσα οδηγία. Ο ορισμός της υπηρεσίας πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο δεν θα πρέπει να καλύπτει μη οικονομικές δραστηριότητες, όπως οπτικοακουστικό περιεχόμενο σε ιδιωτικούς δικτυακούς τόπους και μη εμπορικού χαρακτήρα ομάδες ενδιαφέροντος.»

- iv) η υπηρεσία διατίθεται μέσω δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών κατά την έννοια του στοιχείου α) του άρθρου 2 της οδηγίας 2002/21/EK,
- β) «πρόγραμμα»: σειρά κινούμενων εικόνων με ή χωρίς ήχο, η οποία συνιστά μεμονωμένο στοιχείο, ανεξαρτήτως μήκους, στο πλαίσιο προγραμματισμού ή καταλόγου καταρτιζόμενου από τον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, το οποίο περιλαμβάνει ταινίες μεγάλου μήκους, βιντεοκλίπ, αθλητικά γεγονότα, κωμικές σειρές, ντοκιμαντέρ, παιδικά προγράμματα και δραματοποιημένα έργα,
- βα) «βίντεο παραγόμενα από χρήστες»: σειρά κινούμενων εικόνων με ή χωρίς ήχο, η οποία συνιστά μεμονωμένο στοιχείο, ανεξαρτήτως μήκους, που δημιουργείται από χρήστη και μεταφορτώνεται σε πλατφόρμα ανταλλαγής βίντεο από τον εν λόγω ή οιονδήποτε άλλον χρήστη,
- γ) «συντακτική ευθύνη»: η άσκηση αποτελεσματικού ελέγχου όσον αφορά την επιλογή των προγραμμάτων και την οργάνωσή τους σε χρονολογικό προγραμματισμό εάν πρόκειται για τηλεοπτικές εκπομπές, ή σε κατάλογο εάν πρόκειται για κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων. Η συντακτική ευθύνη δεν συνεπάγεται υποχρεωτικά νομική ευθύνη δυνάμει του εθνικού δικαίου για το περιεχόμενο ή για τις παρεχόμενες υπηρεσίες·
- δ) «πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει τη, συντακτική ευθύνη για την επιλογή του οπτικοακουστικού περιεχομένου της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων και που καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο αυτό οργανώνεται,
- δα) «πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει υπηρεσία πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο,
- ε) «τηλεοπτική εκπομπή» (ήτοι γραμμική υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων): υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων που παρέχεται από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας για ταυτόχρονη παρακολούθηση προγραμμάτων με βάση έναν προγραμματισμό μεταδόσεων,
- στ) «τηλεοπτικός οργανισμός»: ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που παρέχει τηλεοπτικές εκπομπές,

- ζ) «κατά παραγγελία υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων» (ήτοι μη γραμμική υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων): υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων που παρέχεται από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας για την παρακολούθηση προγραμμάτων σε χρονική στιγμή που επιλέγει ο χρήστης και, κατόπιν δικού του αιτήματος, από κατάλογο προγραμμάτων που έχει επιλέξει ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας,
- η) «οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση»: εικόνες με ή χωρίς ήχο που προορίζονται για την άμεση ή έμμεση προώθηση των εμπορευμάτων, υπηρεσιών ή της εικόνας ενός φυσικού ή νομικού προσώπου που ασκεί οικονομική δραστηριότητα. Οι εικόνες αυτές συνοδεύουν ή περιλαμβάνονται σε πρόγραμμα έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής. Μεταξύ των μορφών οπτικοακουστικής εμπορικής ανακοίνωσης περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η τηλεοπτική διαφήμιση, η χορηγία, η τηλεπώληση και η τοποθέτηση προϊόντος,
- θ) «τηλεοπτική διαφήμιση»: κάθε μορφή τηλεοπτικής ανακοίνωσης που μεταδίδεται έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής, από μια δημόσια ή ιδιωτική επιχείρηση ή φυσικό πρόσωπο στα πλαίσια εμπορικής, βιομηχανικής ή βιοτεχνικής δραστηριότητας ή άσκησης επαγγέλματος, με σκοπό την προώθηση της παροχής αγαθών ή υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, έναντι πληρωμής,
- ι) «συγκεκριμενοποιημένη οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση»: η προφορική ή οπτική παρουσίαση σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός παρόχου υπηρεσιών, εφόσον η παρουσίαση αυτή γίνεται από τον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας για διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά τον χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Παρουσίαση αυτού του είδους θεωρείται ότι γίνεται σκοπίμως, ιδίως όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος,
- ια) «χορηγία»: κάθε συνεισφορά δημοσίων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων ή φυσικών προσώπων, που δεν παρέχουν υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων ή δεν παράγουν οπτικοακουστικά έργα, για τη χρηματοδότηση υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ή προγραμμάτων, με σκοπό την προώθηση της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος, της εικόνας, των δραστηριοτήτων ή των προϊόντων τους,

- ιβ) «τηλεαγορά»: άμεσες προσφορές που εκπέμπονται προς το κοινό με σκοπό την παροχή αγαθών ή υπηρεσιών, έναντι πληρωμής, συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων,
- ιγ) «τοποθέτηση προϊόντος»: κάθε μορφή οπτικοακουστικής εμπορικής ανακοίνωσης που συνίσταται στην παρουσίαση ή στην αναφορά προϊόντος, υπηρεσίας ή του αντίστοιχου εμπορικού σήματος ώστε να εμφανίζεται εντός προγράμματος, έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος,
- ιδ) «ευρωπαϊκά έργα»:
- i) έργα προέλευσης κρατών μελών,
 - ii) έργα προέλευσης ευρωπαϊκών τρίτων κρατών τα οποία είναι μέρη της ευρωπαϊκής σύμβασης για τη διασυνοριακή τηλεόραση του Συμβουλίου της Ευρώπης και πληρούν τις προϋποθέσεις της παραγράφου 3,
 - iii) έργα συμπαραγωγής στο πλαίσιο συμφωνιών που αφορούν τον οπτικοακουστικό τομέα και έχουν συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών, τα οποία πληρούν τους όρους που καθορίζονται σε καθεμία από τις εν λόγω συμφωνίες.
2. Η εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1 στοιχείο ιδ) σημεία ii) και iii) προϋποθέτει ότι τα έργα προέλευσης κρατών μελών δεν υπόκεινται σε μέτρα που εισάγουν διακρίσεις στις εν λόγω τρίτες χώρες.
3. Τα έργα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο ιδ) σημεία i) και ii) είναι έργα τα οποία πραγματοποιούνται κυρίως από δημιουργούς και εργαζομένους που κατοικούν σε ένα ή περισσότερα από τα κράτη τα οποία αναφέρονται στις εν λόγω διατάξεις, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούν μία εκ των τριών ακόλουθων προϋποθέσεων:
- i) πραγματοποιούνται από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους σε ένα ή περισσότερα από αυτά τα κράτη,
 - ii) η παραγωγή των έργων αυτών επιβλέπεται και ελέγχεται πραγματικά από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους σε ένα ή περισσότερα από αυτά τα κράτη,
 - iii) οι συμπαραγωγοί των εν λόγω κρατών συνεισφέρουν τα μέγιστα στις συνολικές δαπάνες συμπαραγωγής και η συμπαραγωγή δεν ελέγχεται από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους εκτός των εν λόγω κρατών.

4. Τα έργα τα οποία δεν είναι ευρωπαϊκά κατά την έννοια της παραγράφου 1 στοιχείο ιδ), αλλά παράγονται στο πλαίσιο διμερών συμφωνιών συμπαραγωγής που συνάπτονται μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, λογίζονται ως ευρωπαϊκά, εφόσον οι συμπαραγωγοί από την Ένωση συνεισφέρουν το μεγαλύτερο μέρος του συνολικού κόστους παραγωγής και η παραγωγή δεν ελέγχεται από έναν ή περισσότερους παραγωγούς εγκατεστημένους εκτός της επικράτειας των κρατών μελών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

Άρθρο 2

1. Κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε όλες οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων οι οποίες μεταδίδονται από παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία του, να τηρούν τους κανόνες δικαίου που ισχύουν σε αυτό το κράτος μέλος για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που απευθύνονται στο κοινό.
2. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους νοούνται οποιοιδήποτε από τους ακόλουθους:
 - α) εκείνοι οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στο κράτος μέλος αυτό σύμφωνα με την παράγραφο 3,
 - β) εκείνοι στους οποίους εφαρμόζεται η παράγραφος 4.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ένας πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος σε ένα κράτος μέλος στις ακόλουθες περιπτώσεις:
- α) ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει τα κεντρικά γραφεία του σε αυτό το κράτος μέλος και οι συντακτικές αποφάσεις για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνονται **σε τακτική βάση**⁷ στο κράτος μέλος αυτό,
 - β) εάν ένας πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει τα κεντρικά γραφεία του σε ένα κράτος μέλος αλλά οι συντακτικές αποφάσεις για την υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνονται σε τακτική βάση σε άλλο κράτος μέλος, ο πάροχος αυτός θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος στο οποίο εργάζεται σημαντικό τμήμα του προσωπικού του που ασχολείται με τις δραστηριότητες της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων που σχετίζονται με το πρόγραμμα. Εάν ένα σημαντικό τμήμα του προσωπικού του που ασχολείται με τη δραστηριότητα της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων που σχετίζεται με το πρόγραμμα εργάζεται σε καθένα από αυτά τα κράτη μέλη, ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος όπου έχει τα κεντρικά γραφεία του. Εάν ένα σημαντικό τμήμα του προσωπικού του που ασχολείται με τη δραστηριότητα της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων που σχετίζεται με το πρόγραμμα δεν εργάζεται σε κανένα από αυτά τα κράτη μέλη, ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος στο οποίο άρχισε, για πρώτη φορά, τη δραστηριότητά του, σύμφωνα με το δίκαιο εκείνου του κράτους μέλους, εφόσον διατηρεί σταθερό και πραγματικό δεσμό με την οικονομία του κράτους μέλους αυτού,
 - γ) εάν ένας πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει τα κεντρικά γραφεία του σε ένα κράτος μέλος, αλλά οι αποφάσεις για την υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνονται σε τρίτη χώρα, ή αντιστρόφως, θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο συγκεκριμένο κράτος μέλος, εφόσον ένα σημαντικό τμήμα του προσωπικού του το οποίο ασχολείται με τη δραστηριότητα της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων εργάζεται σε αυτό το κράτος μέλος.

⁷ *Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Η πραγματική συντακτική ευθύνη διασφαλίζεται μέσω συντακτικών αποφάσεων οι οποίες λαμβάνονται σε τακτική βάση. Προκειμένου να αξιολογηθεί εάν οι συντακτικές αποφάσεις λαμβάνονται σε τακτική βάση, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η συχνότητα των εν λόγω αποφάσεων και η σχέση τους με την καθημερινή λειτουργία της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων επικοινωνίας.»*

4. Οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, στους οποίους δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις της παραγράφου 3, θεωρούνται ότι υπόκεινται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους στις ακόλουθες περιπτώσεις:
- α) χρησιμοποιούν ανερχόμενη ζεύξη προς δορυφόρο (up-link) που ανήκει σε αυτό το κράτος μέλος,
 - β) μολονότι δεν χρησιμοποιούν ανερχόμενη ζεύξη προς δορυφόρο (up-link) που ανήκει σε αυτό το κράτος μέλος, χρησιμοποιούν δορυφορικό δυναμικό ευρισκόμενο σε αυτό το κράτος μέλος.
5. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθεί σύμφωνα με τις παραγράφους 3 και 4 ποιο κράτος μέλος έχει δικαιοδοσία, αρμόδιο είναι το κράτος μέλος όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας κατά την έννοια των άρθρων 49 έως 55 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 5-α. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να ενημερώνουν τις αρμόδιες εθνικές ρυθμιστικές αρχές για τυχόν αλλαγές που ενδεχομένως επηρεάζουν τη δημιουργία δικαιοδοσίας σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3 και 4.**
- 5α. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν και ενημερώνουν κατάλογο των παρόχων υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους και ορίζουν σε ποια από τα κριτήρια των παραγράφων 2 έως 5 θεμελιώνεται η δικαιοδοσία τους. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον κατάλογο αυτόν και τις τυχόν ενημερώσεις του. Σε περίπτωση αποκλίσεων μεταξύ των καταλόγων, η Επιτροπή επικοινωνεί με τα οικεία κράτη μέλη για την εξεύρεση λύσης. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές έχουν πρόσβαση σε αυτόν τον κατάλογο. Στο μέτρο του δυνατού, η Επιτροπή καθιστά αυτές τις πληροφορίες διαθέσιμες στο κοινό.**

- 5β. Εάν, κατά την εφαρμογή των άρθρων 3 και 4 της παρούσας οδηγίας, τα οικεία κράτη μέλη δεν συμφωνούν για το ποιο κράτος μέλος έχει δικαιοδοσία, θέτουν το θέμα υπόψη της Επιτροπής αμελλητί. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από την ομάδα των ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (ERGA) να διατυπώσει γνώμη επί του θέματος, σύμφωνα με το άρθρο 30α παράγραφος 3 στοιχείο ε) εντός 15 εργάσιμων ημερών από την υποβολή του αιτήματος της Επιτροπής. Η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών.⁸
6. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που προορίζονται αποκλειστικά για τρίτες χώρες και των οποίων δεν γίνεται άμεση ή έμμεση λήψη από το κοινό σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη με τον συνήθη εξοπλισμό του καταναλωτή.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την ελευθερία λήψεως και δεν περιορίζουν την αναμετάδοση στο έδαφός τους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη, για λόγους που εμπίπτουν στα πεδία τα οποία διέπει η παρούσα οδηγία.

⁸ **Η αιτιολογική σκέψη 5 τροποποιείται ως ακολούθως:** «Για να δημιουργηθεί δικαιοδοσία απαιτείται εκτίμηση της πραγματικής κατάστασης με βάση τα κριτήρια που ορίζονται στην οδηγία 2010/13/ΕΕ. Η αξιολόγηση τέτοιων πραγματικών καταστάσεων θα μπορούσε να οδηγήσει σε αντιφατικά αποτελέσματα. Κατά την εφαρμογή των διαδικασιών συνεργασίας που προβλέπονται στα άρθρα 3 και 4 της οδηγίας 2010/13/ΕΕ, είναι σημαντικό να μπορεί η Επιτροπή να στηρίζει τα ευρήματά της σε αξιόπιστα γεγονότα. Η ομάδα των ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (ERGA) θα πρέπει, ως εκ τούτου, να έχει την εξουσία να εκδίδει γνώμες σε θέματα δικαιοδοσίας κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής. Όταν η Επιτροπή, κατά την εφαρμογή των άρθρων 3 και 4 της οδηγίας 2010/13/ΕΕ, αποφασίζει να ζητήσει τη γνώμη της ERGA, θα πρέπει να παρέχει στην επιτροπή επαφών πληροφορίες, μεταξύ άλλων για την κοινοποίηση που έχει λάβει από κράτος μέλος στο πλαίσιο αυτών των διαδικασιών συνεργασίας και για τη γνώμη της ERGA.»

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να παρεκκλίνουν προσωρινά από την παράγραφο 1, εάν μια υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων παρεχόμενη από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία άλλου κράτους μέλους:
- α) παραβαίνει προφανώς, σοβαρώς και βαρέως τα άρθρα 6 ή 12 παράγραφος 1,
 - β) βλάπτει ή συνιστά σοβαρό και μείζονα κίνδυνο για τη δημόσια ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένης της προάσπισης της εθνικής ασφάλειας και άμυνας· ή
 - γ) βλάπτει ή συνιστά σοβαρό και μείζονα κίνδυνο για τη δημόσια υγεία.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν την παράγραφο 2 μόνον όταν συντρέχουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) κατά τους 12 μήνες που προηγούνται της κοινοποίησης που αναφέρεται στο στοιχείο β) της παρούσας παραγράφου, ο τηλεοπτικός οργανισμός έχει, κατά τη γνώμη του οικείου κράτους μέλους, παραβεί τις διατάξεις των στοιχείων α), β) ή γ) της παραγράφου 2 τουλάχιστον δύο φορές,
 - β) το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει γραπτώς στον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο εν λόγω πάροχος και στην Επιτροπή τις καταγγελλόμενες παραβάσεις καθώς και τα μέτρα που προτίθεται να λάβει σε περίπτωση νέας διάπραξης των καταγγελλόμενων παραβάσεων,
 - γ) οι διαβουλεύσεις με το κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος και με την Επιτροπή δεν έχουν καταλήξει σε φιλικό διακανονισμό εντός ενός μηνός από την κοινοποίηση που προβλέπεται στο στοιχείο β),
 - δ) ο τηλεοπτικός οργανισμός έχει παραβιάσει τις διατάξεις των στοιχείων α), β) ή γ) της παραγράφου 2 τουλάχιστον μία φορά μετά την κοινοποίηση που προβλέπεται στο στοιχείο β) της παρούσας παραγράφου,

- ε) το κοινοποιούν κράτος μέλος έχει σεβαστεί τα δικαιώματα της υπεράσπισης του οικείου παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων όσον αφορά τα στοιχεία β) και δ) και, ιδίως, έχει δώσει στον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων τη δυνατότητα να εκφράσει τις απόψεις του σχετικά με τις καταγγελλόμενες παραβάσεις εντός περιόδου προβλεπόμενης από το εθνικό δίκαιο και σχετικά με τα μέτρα που προτίθεται να λάβει το κοινοποιούν κράτος μέλος. Λαμβάνει δεόντως υπόψη τις απόψεις αυτές καθώς και τις απόψεις του κράτους μέλους δικαιοδοσίας.

Τα στοιχεία α) και δ) της παραγράφου 3 εφαρμόζονται μόνο στις γραμμικές υπηρεσίες.

3α. Στις περιπτώσεις όπου ένα κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ένας πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει λάβει αίτημα διαβούλευσης δυνάμει του στοιχείου γ) της παραγράφου 3, λαμβάνει δεόντως υπόψη το αίτημα αυτό και συνεργάζεται με ειλικρίνεια και ταχέως με το οικείο κράτος μέλος με στόχο την επίτευξη φιλικού διακανονισμού.

4. Εντός τριών μηνών από την πλήρη κοινοποίηση των μέτρων που λαμβάνει το κράτος μέλος κατ' εφαρμογή των παραγράφων 2 και 3, η Επιτροπή αποφασίζει αν τα μέτρα συμβιβάζονται προς το δίκαιο της Ένωσης. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από την ERGA να διατυπώσει γνώμη σύμφωνα με το άρθρο 30α παράγραφος 3 στοιχείο ε). Η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών.

Η κοινοποίηση θεωρείται πλήρης αν περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση των κριτηρίων της παραγράφου 2 και των προϋποθέσεων της παραγράφου 3 και αν, εντός ενός μηνός από την παραλαβή της, η Επιτροπή δεν αιτηθεί τυχόν επιπλέον, απολύτως απαραίτητες για τη λήψη απόφασης, πληροφορίες.

Σε περίπτωση που το οικείο κράτος μέλος δεν παράσχει αυτές τις πληροφορίες εντός της ορισθείσας από την Επιτροπή περιόδου, η Επιτροπή απορρίπτει την κοινοποίηση ως μη πλήρη. Ως εκ τούτου, το κράτος μέλος τερματίζει τα επίμαχα μέτρα επειγόντως, χωρίς ωστόσο να θίγεται η δυνατότητα του εν λόγω κράτους μέλους να προβεί σε νέα κοινοποίηση.

- 4α. Η Επιτροπή εξετάζει τη συμβατότητα των κοινοποιηθέντων μέτρων προς το ενωσιακό δίκαιο. Εάν συμπεράνει ότι τα μέτρα αυτά δεν είναι συμβατά προς το ενωσιακό δίκαιο, η Επιτροπή ζητεί από το οικείο κράτος μέλος να μην προβεί στη θέσπιση τυχόν προβλεπόμενων μέτρων ή να τα τερματίσει επείγοντως.
5. Οι παράγραφοι 3 και 4 ισχύουν με την επιφύλαξη της εφαρμογής κάθε διαδικασίας, ένδικου βοηθήματος ή κύρωσης για τις εν λόγω παραβάσεις στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο οικείος πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.
6. Με την επιφύλαξη του στοιχείου ε) της παραγράφου 3, τα κράτη μέλη δύνανται, σε επείγουσες περιπτώσεις, να παρεκκλίνουν από τους όρους που καθορίζονται στα στοιχεία β) ως δ) της παραγράφου 3.

Σε έκτακτες περιπτώσεις που συνιστούν πραγματικό και σαφή κίνδυνο για τη δημόσια ασφάλεια και με την επιφύλαξη του στοιχείου ε) της παραγράφου 3, τα κράτη μέλη δύνανται να παρεκκλίνουν επιπροσθέτως από τους όρους που αναφέρονται στο στοιχείο α) της παραγράφου 3, εφόσον το οικείο κράτος μέλος θεωρεί ότι ο ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός έχει παραβεί το στοιχείο β) της παραγράφου 2 σε τουλάχιστον μία περίπτωση και το κράτος μέλος αυτό παρεκκλίνει προσωρινά από την παράγραφο 1 εντός ενός μηνός μετά την εικαζόμενη παράβαση.

Κατά την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου από κράτος μέλος, τα μέτρα κοινοποιούνται το συντομότερο δυνατό στον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, στην Επιτροπή και στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, μαζί με τους λόγους για τους οποίους το κράτος μέλος κρίνει ότι συντρέχει επείγουσα περίπτωση που καθιστά αναγκαία την παρέκκλιση από τους εν λόγω όρους που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο.

7. Η Επιτροπή εξετάζει τη συμβατότητα των κοινοποιηθέντων μέτρων προς το ενωσιακό δίκαιο, το ταχύτερο δυνατό. Εάν συμπεράνει ότι τα μέτρα αυτά δεν είναι συμβατά προς το ενωσιακό δίκαιο, η Επιτροπή ζητεί από το οικείο κράτος μέλος να τερματίσει επείγοντως τα εν λόγω μέτρα.

8. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανταλλάσσουν τακτικά εμπειρίες και βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά τη διαδικασία που ορίζεται στις παραγράφους 2 έως 7, στο πλαίσιο της επιτροπής επαφών που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 29 και της ERGA.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη διατηρούν τη δυνατότητα, όσον αφορά παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους, να προβλέπουν λεπτομερέστερους ή αυστηρότερους κανόνες στα πεδία που καλύπτει η παρούσα οδηγία, υπό την προϋπόθεση ότι οι κανόνες αυτοί συνάδουν με το ενωσιακό δίκαιο.
2. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος:
- α) κάνει χρήση της δυνατότητας που του παρέχεται μέσω της παραγράφου 1 για τη θέσπιση λεπτομερέστερων ή αυστηρότερων κανόνων γενικού δημοσίου συμφέροντος· και
 - β) εκτιμά ότι ένας **πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων** ο οποίος εμπίπτει στη δικαιοδοσία άλλου κράτους μέλους παρέχει **υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων** η οποία κατευθύνεται στο σύνολό της ή κατά το μεγαλύτερο μέρος της στην επικράτειά του,

μπορεί να **ζητήσει** από το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία να **αντιμετωπίσει προβλήματα που τυχόν διαπιστώθηκαν σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο**. Όταν ένα κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία επί παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων έχει λάβει τέτοιο αίτημα, **συνεργάζεται ειλικρινά και ταχέως με το οικείο κράτος μέλος με σκοπό να αξιολογήσουν τα προβλήματα και να βρουν αμοιβαία ικανοποιητική λύση**. Αφού λάβει τεκμηριωμένο αίτημα από το **οικείο** κράτος μέλος, το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία καλεί τον **πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων** να συμμορφωθεί προς τους επίδικους κανόνες γενικού δημοσίου συμφέροντος. Όταν καλεί τον **πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων να συμμορφωθεί προς τους εν λόγω κανόνες περί δημοσίου συμφέροντος**, το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία ενημερώνει πλήρως το **οικείο κράτος μέλος για τις επαφές του με τον οικείο πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων**. Οποιοδήποτε εκ των κρατών μελών δύναται να ζητήσει από την επιτροπή επαφών η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 29 να εξετάσει την υπόθεση.

Το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία ενημερώνει το **οικείο** κράτος μέλος και την **Επιτροπή** για τα αποτελέσματα που προέκυψαν από το αίτημα **προς τον οικείο πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων** εντός δύο μηνών. Το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία επ' αυτού του παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων εξηγεί τους λόγους εάν δεν βρεθεί λύση.

3. Το πρώτο κράτος μέλος μπορεί να λάβει κατάλληλα και **αποτελεσματικά** μέτρα κατά του οικείου **παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων** εφόσον:
- α) **εκτιμά ότι** τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν κατόπιν εφαρμογής της παραγράφου 2 δεν είναι ικανοποιητικά· και
 - β) **έχει προσκομίσει αξιόπιστα και δεόντως τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι ο εν λόγω πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων** έχει εγκατασταθεί στο κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία με σκοπό να καταστρατηγήσει τους αυστηρότερους κανόνες, στους τομείς που συντονίζει η παρούσα οδηγία, οι οποίοι θα ίσχυαν στην περίπτωση του εάν είχε εγκατασταθεί στο πρώτο κράτος μέλος. **Τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία δεν απαιτείται να αποδεικνύουν την πρόθεση του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να καταστρατηγήσει αυτούς τους αυστηρότερους κανόνες. Ωστόσο, το οικείο κράτος μέλος εκθέτει λεπτομερώς τα στοιχεία από τα οποία προκύπτει ευλόγως η εν λόγω καταστρατήγηση.**⁹

Τα μέτρα αυτά πρέπει να είναι αντικειμενικώς αναγκαία, να εφαρμόζονται αδιακρίτως και να είναι ανάλογα προς τους επιδιωκόμενους στόχους.

4. Ένα κράτος μέλος δύναται να λαμβάνει μέτρα κατ' εφαρμογή της παραγράφου 3 μόνον εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

⁹ *Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Τα κράτη μέλη, όταν κοινοποιούν στην Επιτροπή ότι ένας πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας έχει εγκατασταθεί στο κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία με σκοπό να καταστρατηγήσει τους αυστηρότερους κανόνες στους τομείς που συντονίζει η παρούσα οδηγία, οι οποίοι θα ίσχυαν στην περίπτωση του εάν είχε εγκατασταθεί στο πρώτο κράτος μέλος, θα πρέπει να προσκομίσουν αξιόπιστα και δεόντως τεκμηριωμένα συναφή αποδεικτικά στοιχεία. Μολονότι τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία δεν απαιτείται να αποδεικνύουν την πρόθεση του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να καταστρατηγήσει αυτούς τους αυστηρότερους κανόνες, το οικείο κράτος μέλος θα πρέπει να εκθέτει λεπτομερώς τα στοιχεία από τα οποία προκύπτει ευλόγως η εν λόγω καταστρατήγηση.»*

- α) έχει κοινοποιήσει στην Επιτροπή και στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας την πρόθεσή του να λάβει τέτοια μέτρα, εκθέτοντας επίσης τους λόγους στους οποίους στηρίζει την εκτίμησή του,
- β) έχει σεβαστεί τα δικαιώματα της υπεράσπισης του οικείου παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας και, ιδίως, έχει δώσει στον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας τη δυνατότητα να εκφράσει τις απόψεις του σχετικά με την εικαζόμενη καταστρατήγηση και τα μέτρα που προτίθεται να λάβει το κοινοποιούν κράτος μέλος,
- γ) η Επιτροπή έχει αποφασίσει ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο και ιδίως ότι οι εκτιμήσεις του κράτους μέλους το οποίο λαμβάνει τα εν λόγω μέτρα σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 είναι ορθώς θεμελιωμένες. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από την ERGA να διατυπώσει γνώμη σύμφωνα με το άρθρο 30α παράγραφος 3 στοιχείο ε). Η Επιτροπή ενημερώνει δεόντως την επιτροπή επαφών.

5. Η Επιτροπή αποφαινεται εντός τριμήνου από την πλήρη κοινοποίηση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 στοιχείο α). Η κοινοποίηση θεωρείται πλήρης αν εντός ενός μηνός από την παραλαβή της η Επιτροπή δεν αιτηθεί τυχόν επιπλέον, απολύτως απαραίτητες για τη λήψη απόφασης, πληροφορίες.

Σε περίπτωση που το οικείο κράτος μέλος δεν παράσχει αυτές τις πληροφορίες εντός της προθεσμίας που όρισε η Επιτροπή, η Επιτροπή απορρίπτει την κοινοποίηση ως μη πλήρη. Ως εκ τούτου, το εν λόγω κράτος μέλος δεν προβαίνει στη θέσπιση των προτεινόμενων μέτρων.

6. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, με κατάλληλα μέσα και στα πλαίσια της νομοθεσίας τους, ότι οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους συμμορφώνονται αποτελεσματικά με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.
7. [...] ¹⁰
8. Εκτός εάν ορίζεται άλλως στην παρούσα οδηγία, εφαρμόζεται η οδηγία 2000/31/EK. Σε περίπτωση σύγκρουσης μεταξύ διάταξης της οδηγίας 2000/31/EK και διάταξης της παρούσας οδηγίας, υπερισχύουν οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας, εκτός εάν η παρούσα οδηγία ορίζει άλλως.

Άρθρο 4α (νέο)

1. Τα κράτη μέλη παροτρύνονται να χρησιμοποιούν τη συρρύθμιση και να προάγουν την αυτορύθμιση με την έκδοση κωδίκων δεοντολογίας σε εθνικό επίπεδο στους τομείς που συντονίζει η παρούσα οδηγία, στον βαθμό που το επιτρέπουν τα νομικά τους συστήματα. Οι κώδικες αυτοί:
- α) είναι ευρύτερα αποδεκτοί από τους κύριους ενδιαφερόμενους στα οικεία κράτη μέλη,
 - β) ορίζουν σαφώς και επακριβώς τους στόχους τους,
 - γ) προβλέπουν τακτική, διαφανή και ανεξάρτητη παρακολούθηση και αξιολόγηση της επίτευξης των επιδιωκόμενων στόχων και
 - δ) προβλέπουν αποτελεσματικά μέτρα επιβολής.

¹⁰ Κείμενο που μεταφέρθηκε στο άρθρο 4α.

2. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προωθούν την αυτορύθμιση μέσω ενωσιακών κωδίκων δεοντολογίας που εκπονούνται από παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, παρόχους υπηρεσιών πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο ή οργανισμούς που τους εκπροσωπούν, σε συνεργασία, όπου απαιτείται, με άλλους τομείς όπως η βιομηχανία, το εμπόριο, οι επαγγελματικές και καταναλωτικές ενώσεις ή οργανώσεις. Οι κώδικες αυτοί είναι ευρύτερα αποδεκτοί από τους κύριους ενδιαφερόμενους σε ενωσιακό επίπεδο και συμμορφώνονται με τα σημεία (β) έως (δ) της παραγράφου 1. Οι ενωσιακοί κώδικες δεοντολογίας δεν θίγουν τους εθνικούς κώδικες δεοντολογίας.

Η Επιτροπή καθιστά αυτούς τους κώδικες διαθέσιμους στο κοινό και δύναται να τους προσδίδει την κατάλληλη δημοσιότητα.

Τα σχέδια κωδίκων δεοντολογίας της Ένωσης και οι τροποποιήσεις τους υποβάλλονται στην Επιτροπή από τα υπογράφοντα μέρη των εν λόγω κωδίκων. Η Επιτροπή ζητεί τη γνώμη της επιτροπής επαφών σχετικά με αυτά τα σχέδια κωδίκων ή τις τροποποιήσεις τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΕΣ ΣΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

Άρθρο 5

- 1α. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους να διαθέτουν στους αποδέκτες μιας υπηρεσίας εύκολη, άμεση και μόνιμη πρόσβαση τουλάχιστον στις ακόλουθες πληροφορίες:
- α) την επωνυμία του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας,
 - β) τη γεωγραφική διεύθυνση όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας,
 - γ) τα στοιχεία του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, περιλαμβανομένης της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή του δικτυακού τόπου του, ώστε να είναι δυνατή η ταχεία, άμεση και αποτελεσματική επαφή μαζί του,

δ) το κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγονται οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας και οι αρμόδιες ρυθμιστικές αρχές ή οργανισμοί εποπτείας.

1β. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν νομοθετικά μέτρα που να προβλέπουν ότι, επιπλέον των πληροφοριών που αναφέρονται στον κατάλογο της παραγράφου 1, οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους καθιστούν προσβάσιμες πληροφορίες που αφορούν το ιδιοκτησιακό τους καθεστώς, περιλαμβανομένων των πραγματικών δικαιούχων, καθώς και πληροφορίες που σχετίζονται με πολιτικώς εκτεθειμένα πρόσωπα στα οποία ανήκουν πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, αρκεί αυτά τα μέτρα να σέβονται την ουσία των συναφών θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και να είναι αναγκαία και αναλογικά σε μια δημοκρατική κοινωνία για την προστασία στόχου γενικού συμφέροντος.¹¹

¹¹ Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Η διαφάνεια στην ιδιοκτησία των μέσων συνδέεται άμεσα με την ελευθερία της έκφρασης, η οποία αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο κάθε δημοκρατικού συστήματος. Η παροχή πληροφοριών σχετικά με την ιδιοκτησιακή δομή παρόχων υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, όταν η ιδιοκτησία αυτή έχει ως αποτέλεσμα τον έλεγχο ή την άσκηση σημαντικής επιρροής στο περιεχόμενο των παρεχόμενων υπηρεσιών, επιτρέπει στους χρήστες να κάνουν τεκμηριωμένες κρίσεις επ' αυτού του περιεχομένου. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να αποφασίζουν αν και σε ποιο βαθμό οι πληροφορίες σχετικά με το ιδιοκτησιακό καθεστώς ενός παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας θα πρέπει να είναι προσβάσιμες στους χρήστες, εφόσον διαφυλάσσεται η ουσία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και ότι τα μέτρα αυτά είναι αναγκαία και αναλογικά. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποφασίζουν αν και σε ποιο βαθμό είναι αναγκαίο και αναλογικό πολιτικά εκτεθειμένα πρόσωπα να δηλώνουν κύριοι παρόχων υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας και οι πληροφορίες που αφορούν αυτή την κυριότητα να είναι προσβάσιμες στους χρήστες, εφόσον η ουσία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών γίνεται σεβαστή».

Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Εξαιτίας του ειδικού χαρακτήρα των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, ιδίως του αντικτύπου των υπηρεσιών αυτών στον τρόπο με τον οποίο οι άνθρωποι σχηματίζουν γνώμη, οι χρήστες έχουν έννομο συμφέρον να γνωρίζουν ποιος είναι υπεύθυνος για το περιεχόμενο των υπηρεσιών αυτών. Προκειμένου να ενισχύεται η ελευθερία της έκφρασης, και κατ' επέκταση, να προάγεται η πολυφωνία των μέσων και να αποφεύγονται συγκρούσεις συμφερόντων, είναι σημαντικό τα κράτη μέλη να εξασφαλίζουν ότι οι χρήστες έχουν εύκολη και άμεση πρόσβαση, ανά πάσα στιγμή, σε πληροφορίες σχετικά με τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας. Κάθε κράτος μέλος αποφασίζει, ειδικά σε σχέση με τις πληροφορίες που ενδεχομένως παρέχονται σχετικά με το ιδιοκτησιακό καθεστώς, τους πραγματικούς δικαιούχους και τα πολιτικώς εκτεθειμένα πρόσωπα, με ποιον τρόπο μπορεί να επιτευχθεί αυτός ο στόχος χωρίς να θιγούν άλλες σχετικές διατάξεις του ενωσιακού δικαίου και εξασφαλίζοντας, ειδικότερα, πλήρη συμμόρφωση με τις διατάξεις του γενικού κανονισμού για την προστασία δεδομένων (ΕΕ) αριθ. 2016/679 και των άρθρων 7, 8 και 52 του Χάρτη.» (Η αιτιολογική σκέψη 45 της οδηγίας 2010/13/ΕΕ ΥΟΑΜ, τροποποιημένη)

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν με τα ενδεδειγμένα μέσα ότι οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που παρέχονται από παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία τους δεν εμπεριέχουν οποιαδήποτε:

- αα) υποκίνηση βίας ή μίσους κατά ομάδας προσώπων ή μέλους ομάδας ορισμένης με αναφορά στο φύλο, τη φυλετική ή εθνοτική καταγωγή, την εθνικότητα, τη θρησκεία ή τις πεποιθήσεις, την αναπηρία, την ηλικία ή τον γενετήσιο προσανατολισμό.¹²
- αβ) δημόσια πρόκληση σε τέλεση τρομοκρατικού εγκλήματος ως ορίζεται στο άρθρο 5 της οδηγίας 2017/541/ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.¹³

Άρθρο 6α

[...]¹⁴

¹² *Η αιτιολογική σκέψη 8 τροποποιείται:* «Για να διασφαλιστεί η συνοχή και να υπάρχει ασφάλεια δικαίου για τις επιχειρήσεις και τις αρχές των κρατών μελών, η έννοια της «υποκίνησης βίας ή μίσους» θα πρέπει να εναρμονιστεί, στον κατάλληλο βαθμό, με τον ορισμό στην απόφαση-πλαίσιο 2008/913/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2008, για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών και εκδηλώσεων ρατσισμού και ξενοφοβίας μέσω του ποινικού δικαίου.»

¹³ *Προστίθεται η νέα αιτιολογική σκέψη 8α:* «Η τρομοκρατική απειλή αυξήθηκε και εξελίχθηκε τα τελευταία έτη. Τα εγκλήματα που συνδέονται με τρομοκρατικές δραστηριότητες είναι πολύ σοβαρής φύσης, καθώς μπορούν να οδηγήσουν σε τέλεση τρομοκρατικής πράξης. Ως εκ τούτου και προκειμένου να προστατεύεται ο πληθυσμός από τέτοιες απειλές, είναι επιτακτική η αντιμετώπιση της δημόσιας πρόκλησης τέλεσης τρομοκρατικού εγκλήματος στην παρούσα οδηγία. Αυτό θα πρέπει να εναρμονιστεί, στον κατάλληλο βαθμό, με το άρθρο 5 της οδηγίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, προκειμένου να διασφαλίζεται συνοχή και να παρέχεται ασφάλεια δικαίου για τις επιχειρήσεις και τις αρχές των κρατών μελών.»

¹⁴ Το κείμενο έχει μεταφερθεί στο άρθρο 12 παράγραφος 1α.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία τους διαμορφώνουν κατάλληλα και αναλογικά μέτρα προκειμένου οι υπηρεσίες τους να καταστούν σταδιακά προσβάσιμες σε άτομα με οπτική ή ακουστική αναπηρία.
2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υποβάλλουν έκθεση, σε τακτική βάση, στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς σχετικά με την υλοποίηση των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.¹⁵
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η έκτακτη ενημέρωση του κοινού μέσω υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, περιλαμβανομένων των δημόσιων ανακοινώσεων και ανακοινωθέντων σε καταστάσεις φυσικής καταστροφής, παρέχεται κατά τρόπο προσιτό σε ανθρώπους με οπτική ή ακουστική αναπηρία¹⁶.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας υπό τη δικαιοδοσία τους δεν μεταδίδουν κινηματογραφικά έργα εκτός των συμφωνημένων με τους κατόχους των δικαιωμάτων χρονικών περιόδων.

¹⁵ Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Όταν αποφασίζουν για τα μέσα επίτευξης της προσβασιμότητας σε υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων υπό τη δικαιοδοσία τους, τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν υπόψη κριτήρια όπως το αν ο πάροχος έχει χαμηλή τηλεθέαση ή χαμηλό κύκλο εργασιών. Προκειμένου να μετρηθεί η πρόοδος την οποία έχουν σημειώσει οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας όσον αφορά τη σταδιακή πρόσβαση των ατόμων με οπτική ή ακουστική αναπηρία στις υπηρεσίες τους, τα κράτη μέλη απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφός τους να τους υποβάλλουν εκθέσεις σε τακτική βάση.»

¹⁶ Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Οι πληροφορίες περί καταστάσεων έκτακτης ανάγκης θα πρέπει να εξακολουθήσουν να δημοσιοποιούνται μέσω υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, ακόμη και σε περιστάσεις όπου δεν είναι δυνατό να παρασχεθούν τέτοιες πληροφορίες κατά τρόπο προσιτό σε άτομα με οπτική ή ακουστική αναπηρία.»

Άρθρο 9

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που μεταδίδονται από παρόχους που βρίσκονται υπό τη δικαιοδοσία τους πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις αναγνωρίζονται εύκολα ως τέτοιες. Οι συγκεκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύονται,
 - β) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύεται να χρησιμοποιούν τεχνικές που απευθύνονται στο υποσυνείδητο,
 - γ) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύεται:
 - i) να θίγουν τον σεβασμό της ανθρώπινης αξιοπρέπειας,
 - ii) να εισάγουν ή να προάγουν διακρίσεις βάσει φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, εθνικότητας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή σεξουαλικού προσανατολισμού,
 - iii) να ενθαρρύνουν τρόπους συμπεριφοράς επιζήμιους για την υγεία ή την ασφάλεια,
 - iv) να ενθαρρύνουν τρόπους συμπεριφοράς καταφανώς επιβλαβείς για την προστασία του περιβάλλοντος,
 - δ) απαγορεύονται όλες οι μορφές οπτικοακουστικών εμπορικών ανακοινώσεων για τσιγάρα και άλλα προϊόντα καπνού, καθώς και ηλεκτρονικά τσιγάρα και περιέκτες επαναπλήρωσης που καλύπτονται από το άρθρο 20 της οδηγίας 2014/40/ΕΕ,
 - (ε) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά απαγορεύεται να απευθύνονται ειδικά σε ανήλικους και να ενθαρρύνουν υπέρμετρη κατανάλωση των ποτών αυτών,

- στ) απαγορεύονται οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για φάρμακα και θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας,
- ζ) οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύεται να θίγουν ηθικά ή σωματικά τους ανήλικους. Κατά συνέπεια, δεν τους παρακινούν ευθέως στην αγορά ή ενοικίαση προϊόντος ή υπηρεσίας εκμεταλλευόμενες την απειρία ή την ευπιστία τους, δεν τους ενθαρρύνουν ευθέως να πείσουν τους γονείς τους ή άλλους για την αγορά των διαφημιζόμενων προϊόντων ή υπηρεσιών, δεν εκμεταλλεύονται την ιδιαίτερη εμπιστοσύνη των ανηλίκων στους γονείς, τους διδάσκοντες ή σε άλλα πρόσωπα και δεν παρουσιάζουν αναίτια ανήλικους σε επικίνδυνες καταστάσεις.

2. Τα κράτη μέλη παροτρύνονται να χρησιμοποιούν συρρύθμιση και να προάγουν την αυτορύθμιση μέσω κωδίκων δεοντολογίας κατά το άρθρο 4α παράγραφος 1, όσον αφορά ακατάλληλες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις οι οποίες συνοδεύουν ή περιλαμβάνονται σε παιδικά προγράμματα και αφορούν τρόφιμα και ποτά που περιέχουν συστατικά και ουσίες με επιπτώσεις στη διατροφή και τη φυσιολογία, ιδίως λίπος, κορεσμένα λιπαρά, trans-λιπαρά οξέα, αλάτι ή νάτριο και σάκχαρα, τα οποία δεν συνιστάται να λαμβάνονται σε υπερβολικές ποσότητες στη συνολική διατροφή.

Οι κώδικες αυτοί σκοπό έχουν να περιορίσουν αποτελεσματικά την έκθεση ανηλίκων σε οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για τρόφιμα και ποτά με υψηλή περιεκτικότητα σε αλάτι, σάκχαρα ή λιπαρά ή που για άλλον λόγο δεν είναι σύμφωνα με τις εθνικές ή διεθνείς διατροφικές οδηγίες. Με τους εν λόγω κώδικες διασφαλίζεται επίσης ότι οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν δίνουν έμφαση στη θετική ποιότητα των διατροφικών πτυχών των εν λόγω τροφίμων και ποτών.

3. Τα κράτη μέλη παροτρύνονται να αξιοποιήσουν τη συρρύθμιση και να προάγουν την αυτορύθμιση μέσω κωδίκων δεοντολογίας κατά το άρθρο 4α παράγραφος 1 όσον αφορά ακατάλληλες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά. Οι κώδικες αυτοί αποβλέπουν στον αποτελεσματικό περιορισμό της έκθεσης ανηλίκων σε οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά.
4. Η Επιτροπή ενθαρρύνει την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σχετικά με τους κώδικες δεοντολογίας περί αυτορύθμισης και συρρύθμισης που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3.
- 4α. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προάγουν την αυτορύθμιση μέσω των ενωσιακών κωδίκων δεοντολογίας που αναφέρονται στο άρθρο 4α παράγραφος 2.

Άρθρο 10

1. Οι υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων ή τα προγράμματα που δέχονται χορηγία πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) το περιεχόμενό τους και, όσον αφορά τις τηλεοπτικές εκπομπές, ο προγραμματισμός τους δεν επηρεάζεται σε καμία περίπτωση κατά τρόπο ώστε να θίγεται η ευθύνη και η συντακτική ανεξαρτησία του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας,

β) **δεν ενθαρρύνουν ευθέως την αγορά ή τη μίσθωση προϊόντων ή υπηρεσιών, ιδίως μέσω ειδικών διαφημιστικών αναφορών σε αυτά τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες.¹⁷**

γ) οι τηλεθεατές ενημερώνονται σαφώς για την ύπαρξη συμφωνίας χορηγίας.

Προγράμματα τα οποία δέχονται χορηγία πρέπει να επισημαίνονται σαφώς με την επωνυμία, το λογότυπο ή/και κάθε άλλο σύμβολο του χορηγού, όπως π.χ. αναφορά στο προϊόν ή τα προϊόντα ή στην υπηρεσία ή τις υπηρεσίες του ή με διακριτικό σήμα κατά κατάλληλο τρόπο για προγράμματα, κατά την έναρξη, τη διάρκεια ή/και το τέλος των προγραμμάτων.

2. Οι υπηρεσίες ή τα προγράμματα οπτικοακουστικών μέσων δεν επιτρέπεται να δέχονται χορηγία από επιχειρήσεις των οποίων κύρια δραστηριότητα είναι η παρασκευή ή η πώληση τσιγάρων και λοιπών προϊόντων καπνού, καθώς και ηλεκτρονικών τσιγάρων και περιεκτών επαναπλήρωσης που καλύπτονται από το άρθρο 20 της οδηγίας 2014/40/ΕΕ.
3. Η χορηγία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ή προγραμμάτων από επιχειρήσεις των οποίων οι δραστηριότητες περιλαμβάνουν την παρασκευή ή την πώληση φαρμάκων και θεραπευτικών αγωγών δύναται να προωθεί την επωνυμία ή την εικόνα της επιχείρησης, αλλά όχι συγκεκριμένα φάρμακα ή θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.
4. Προγράμματα ειδησεογραφίας και επικαιρότητας δεν δέχονται χορηγία. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέξουν την απαγόρευση της εμφάνισης λογότυπου χορηγίας κατά τη διάρκεια παιδικών προγραμμάτων, ντοκιμαντέρ και θρησκευτικών προγραμμάτων.

¹⁷ **Η αιτιολογική σκέψη 14 τροποποιείται ως ακολούθως:** «Η χορηγία αποτελεί σημαντικό μέσο για τη χρηματοδότηση των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ή προγραμμάτων, ενώ συγχρόνως επιτρέπει την προώθηση του ονόματος ενός νομικού ή φυσικού προσώπου, ενός εμπορικού σήματος, μιας εικόνας, δραστηριοτήτων ή προϊόντων. Οι ανακοινώσεις χορηγίας θα πρέπει να εξακολουθήσουν να ενημερώνουν με σαφήνεια τους τηλεθεατές για την ύπαρξη συμφωνίας χορηγίας. Το περιεχόμενο των χρηματοδοτούμενων με χορηγία προγραμμάτων δεν θα πρέπει να επηρεάζεται κατά τρόπο που θίγει τη συντακτική ανεξαρτησία του παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.»

1. Οι παράγραφοι 2, 3 και 4 εφαρμόζονται μόνον σε προγράμματα που δημιουργήθηκαν μετά τις 19 Δεκεμβρίου 2009.
2. Η τοποθέτηση προϊόντος επιτρέπεται σε όλες τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, εκτός από τα ειδησεογραφικά προγράμματα και τα προγράμματα επικαιρότητας, τα προγράμματα για θέματα καταναλωτών, τα θρησκευτικά προγράμματα και τα παιδικά προγράμματα.¹⁸
3. Τα προγράμματα που περιέχουν τοποθέτηση προϊόντος πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:
 - α) το περιεχόμενο και η οργάνωσή τους σε χρονοδιάγραμμα, σε περίπτωση τηλεοπτικής εκπομπής, ή σε κατάλογο, σε περίπτωση υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων κατά παραγγελία, δεν επηρεάζεται σε καμία περίπτωση κατά τρόπο ώστε να θίγεται η ευθύνη και η συντακτική ανεξαρτησία του παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας,
 - β) δεν παρακινούν ευθέως σε αγορά ή μίσθωση προϊόντων ή υπηρεσιών, ιδίως μέσω ειδικών διαφημιστικών αναφορών σε αυτά τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες,
 - βα) δεν δίνουν υπερβολική προβολή σε αυτά τα προϊόντα,

¹⁸ *Η αιτιολογική σκέψη 16 τροποποιείται ως ακολούθως:* «Η τοποθέτηση προϊόντος δεν θα πρέπει να **επιτρέπεται** σε ειδησεογραφικά προγράμματα και προγράμματα επικαιρότητας, προγράμματα για θέματα καταναλωτών, θρησκευτικά προγράμματα και **παιδικά** προγράμματα. Ειδικότερα, τα στοιχεία δείχνουν ότι η τοποθέτηση προϊόντος και οι ενσωματωμένες διαφημίσεις μπορούν να επηρεάσουν τη συμπεριφορά των παιδιών, διότι τα παιδιά δεν είναι συνήθως σε θέση να αναγνωρίσουν το εμπορικό περιεχόμενο. Είναι, συνεπώς, αναγκαίο να συνεχιστεί η απαγόρευση της τοποθέτησης προϊόντων σε **παιδικά** προγράμματα. Τα προγράμματα για θέματα καταναλωτών είναι προγράμματα που παρέχουν συμβουλές στους τηλεθεατές ή περιλαμβάνουν αξιολόγηση σχετικά με την αγορά προϊόντων και υπηρεσιών. Το να επιτραπεί η τοποθέτηση προϊόντος σε τέτοια προγράμματα θα δυσχέραινε τη διάκριση μεταξύ της διαφήμισης και του συντακτικού περιεχομένου για τους τηλεθεατές οι οποίοι μπορεί να αναμένουν από τα εν λόγω προγράμματα γνήσια και ειλικρινή αξιολόγηση προϊόντων ή υπηρεσιών.»

- γ) οι τηλεθεατές ενημερώνονται σαφώς για την ύπαρξη τοποθέτησης προϊόντος μέσω του κατάλληλου αναγνωριστικού σήματος κατά την έναρξη και το τέλος του προγράμματος και κατά τη συνέχιση του προγράμματος έπειτα από διαφημιστικό διάλειμμα, για την αποφυγή οποιασδήποτε σύγχυσης εκ μέρους των τηλεθεατών.

Τα κράτη μέλη μπορούν να παρεκκλίνουν από τις απαιτήσεις του στοιχείου γ), εξαιρουμένων των προγραμμάτων που παράγονται ή ανατίθενται από τον πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας ή από επιχείρηση συνδεδεμένη με τον εν λόγω πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.

4. Σε κάθε περίπτωση, τα προγράμματα δεν περιέχουν τοποθέτηση προϊόντος για τα εξής:

- α) τσιγάρα και άλλα προϊόντα καπνού, καθώς και ηλεκτρονικά τσιγάρα και περιέκτες επαναπλήρωσης που καλύπτονται από το άρθρο 20 της οδηγίας 2014/40/ΕΕ ή τοποθέτηση προϊόντος από επιχειρήσεις των οποίων η κύρια δραστηριότητα είναι η παρασκευή ή η πώληση αυτών των προϊόντων,
- β) ειδικά φαρμακευτικά προϊόντα ή θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος μέλος στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.

- 1.** Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα ενδεδειγμένα μέτρα ώστε να εξασφαλίζουν ότι τα προγράμματα που παρέχονται από παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους, τα οποία θα μπορούσαν να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, διατίθενται μόνο κατά τρόπο που διασφαλίζει ότι, κανονικά, οι ανήλικοι δεν τα ακούν ούτε τα βλέπουν. Τα μέτρα αυτά μπορεί να περιλαμβάνουν την επιλογή της ώρας μετάδοσης, μέσα εξακρίβωσης της ηλικίας ή άλλα τεχνικά μέτρα. Είναι αναλογικά προς την δυνητική βλάβη που μπορεί να προκαλέσει το πρόγραμμα.

Το πλέον επιβλαβές περιεχόμενο, όπως η αδικαιολόγητη βία και η πορνογραφία, υπόκειται σε αυστηρά μέτρα ελέγχου πρόσβασης, όπως η κρυπτογράφηση και ο αποφασιστικός γονικός έλεγχος, με την επιφύλαξη της θέσπισης αυστηρότερων μέτρων από τα κράτη μέλη.¹⁹

Η Επιτροπή μπορεί να παροτρύνει τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να ανταλλάσσουν βέλτιστες πρακτικές σχετικά με κώδικες δεοντολογίας περί συρρύθμισης. Όπου ενδείκνυται, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προάγουν την αυτορύθμιση μέσω των ενωσιακών κωδίκων δεοντολογίας που αναφέρονται στο άρθρο 4α παράγραφος 2.

¹⁹ Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Τα κατάλληλα μέτρα για την προστασία των ανηλίκων που εφαρμόζονται στις υπηρεσίες τηλεοπτικών εκπομπών θα πρέπει επίσης να ισχύουν και για τις κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων. Αυτό θα πρέπει να ενισχύσει το επίπεδο προστασίας. Η προσέγγιση της ελάχιστης εναρμόνισης παρέχει τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να αναπτύξουν υψηλότερο βαθμό προστασίας για το περιεχόμενο που μπορεί να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων. Το πλέον επιβλαβές περιεχόμενο που μπορεί να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, αλλά δεν συνιστά κατ' ανάγκη ποινικό αδίκημα, θα πρέπει να υπόκειται στα αυστηρότερα μέτρα που εξασφαλίζουν ότι το εν λόγω περιεχόμενο είναι προσβάσιμο μόνο σε ενήλικες».

- 1α. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας παρέχουν στους τηλεθεατές επαρκείς πληροφορίες για το περιεχόμενο που μπορεί να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων. Για τον σκοπό αυτόν, οι πάροχοι υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας χρησιμοποιούν ένα σύστημα που περιγράφει τη δυνητικά επιζήμια φύση του περιεχομένου μιας υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων.²⁰

Για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, τα κράτη μέλη παροτρύνονται να χρησιμοποιούν τη συρρύθμιση όπως προβλέπεται στο άρθρο 4α παράγραφος 1.

Η Επιτροπή παροτρύνει τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας να ανταλλάσσουν βέλτιστες πρακτικές σχετικά με κώδικες δεοντολογίας περί συρρύθμισης.

- 1β. Πλέον των μέτρων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 1α, τα κράτη μέλη προάγουν πολιτικές και σχέδια για την ανάπτυξη δεξιοτήτων παιδείας για τα μέσα.

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προάγουν την αυτορύθμιση μέσω των ενωσιακών κωδίκων δεοντολογίας που αναφέρονται στο άρθρο 4α παράγραφος 2.

²⁰ *Η αιτιολογική σκέψη 9 τροποποιείται ως ακολούθως:* «Για να παρέχεται στους τηλεθεατές, συμπεριλαμβανομένων των γονέων και των ανηλίκων, η δυνατότητα να επιλέγουν εμπεριστατωμένα το περιεχόμενο που θα παρακολουθήσουν, είναι απαραίτητο οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων να τους παρέχουν επαρκείς πληροφορίες για το περιεχόμενο που ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων. Οι πληροφορίες αυτές θα μπορούσαν να παρέχονται, για παράδειγμα, μέσω ενός συστήματος με περιγραφικούς δείκτες περιεχομένου, μέσω ηχητικής προειδοποίησης, οπτικού συμβόλου ή άλλου μέσου, που περιγράφει τη φύση του περιεχομένου.»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

[διαγράφεται]

Άρθρο 13

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους διασφαλίζουν μερίδιο τουλάχιστον 30% για τα ευρωπαϊκά έργα στους καταλόγους τους και την προβολή των έργων αυτών.²¹

²¹ ***Η αιτιολογική σκέψη 21 τροποποιείται ως ακολούθως: «Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων θα πρέπει να προωθούν την παραγωγή και τη διανομή ευρωπαϊκών έργων εξασφαλίζοντας ότι οι κατάλογοί τους περιέχουν ένα ελάχιστο ποσοστό ευρωπαϊκών έργων και ότι παρέχεται σε αυτά αρκετή προβολή. Η προβολή συνιστά προώθηση ευρωπαϊκών έργων μέσω της διευκόλυνσης της πρόσβασης σε αυτά τα έργα. Η προβολή μπορεί να διασφαλιστεί με πληθώρα μέσων, όπως με μια ενότητα ειδικά αφιερωμένη στα ευρωπαϊκά έργα και προσβάσιμη από την αρχική σελίδα της υπηρεσίας, με τη δυνατότητα αναζήτησης ευρωπαϊκών έργων στο εργαλείο αναζήτησης που διατίθεται στο πλαίσιο της υπηρεσίας, με τη χρήση ευρωπαϊκών έργων σε διαφημίσεις της υπηρεσίας ή με ένα ελάχιστο ποσοστό ευρωπαϊκών έργων προαγόμενων από τον κατάλογο, π.χ. με τη χρήση διαφημιστικών αφισών ή παρόμοιων εργαλείων.»***

2. Όταν τα κράτη μέλη απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους να συνεισφέρουν οικονομικά στην παραγωγή ευρωπαϊκών έργων, μεταξύ άλλων με άμεσες επενδύσεις σε περιεχόμενο και συνεισφορές σε εθνικά ταμεία, μπορούν επίσης να απαιτούν από τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που απευθύνονται σε κοινό εντός της επικράτειάς τους αλλά είναι εγκατεστημένοι σε άλλα κράτη μέλη, να προβαίνουν σε τέτοιες χρηματοοικονομικές συνεισφορές. Στην περίπτωση αυτή, η χρηματοοικονομική συνεισφορά θα πρέπει να βασίζεται μόνο στα έσοδα που πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες των υπηρεσιών. Ως εκ τούτου, εάν το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών επιβάλλει τέτοια χρηματοοικονομική συνεισφορά, το εν λόγω κράτος λαμβάνει υπόψη όλες τις χρηματοοικονομικές συνεισφορές που επιβάλλονται από τα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες των υπηρεσιών.²² Κάθε χρηματοοικονομική συνεισφορά συμμορφούται με το ενωσιακό δίκαιο, ιδίως με τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις.
3. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή το αργότερο έως την [ημερομηνία – όχι αργότερα από τρία έτη μετά την έγκριση] και στη συνέχεια ανά διετία σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2.

²² *Η αιτιολογική σκέψη 24 τροποποιείται ως ακολούθως: «Όταν τα κράτη μέλη επιβάλλουν χρηματοοικονομικές συνεισφορές σε παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας, με τις συνεισφορές αυτές θα πρέπει να επιδιώκεται η κατάλληλη προώθηση ευρωπαϊκών έργων, αποφεύγοντας τον κίνδυνο διπλής επιβολής για τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας. Ως εκ τούτου, εάν το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας επιβάλλει χρηματοοικονομική συνεισφορά, το εν λόγω κράτος θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη όλες τις χρηματοοικονομικές συνεισφορές που επιβάλλονται από τα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες των υπηρεσιών.»*

4. Η Επιτροπή, με βάση τις πληροφορίες που παρέχουν τα κράτη μέλη και μία ανεξάρτητη μελέτη, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, συνεκτιμώντας τις εξελίξεις στην αγορά και την τεχνολογία, καθώς και τον στόχο της πολιτισμικής πολυμορφίας.
5. Η υποχρέωση που επιβάλλεται δυνάμει της παραγράφου 1 και η απαίτηση για τους παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που απευθύνονται σε κοινό άλλων κρατών μελών, η οποία ορίζεται στην παράγραφο 2, δεν ισχύουν για τους παρόχους υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας με χαμηλό κύκλο εργασιών ή χαμηλή τηλεθέαση. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να παρεκκλίνουν από αυτές τις υποχρεώσεις ή απαιτήσεις σε περίπτωση που είναι ανέφικτες ή αδικαιολόγητες λόγω του χαρακτήρα ή του θέματος των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.²³
- 5α. Η Επιτροπή εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τον υπολογισμό του μεριδίου των ευρωπαϊκών έργων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και σχετικά με τον ορισμό της χαμηλής τηλεθέασης και του χαμηλού κύκλου εργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 5, κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή Επαφών.

²³ *Η αιτιολογική σκέψη 25 τροποποιείται ως ακολούθως:* «Για να διασφαλιστεί ότι οι υποχρεώσεις σχετικά με την προώθηση ευρωπαϊκών έργων δεν υπονομεύουν την ανάπτυξη της αγοράς και για να καταστεί δυνατή η είσοδος νέων παραγόντων στην αγορά, οι επιχειρήσεις που δεν έχουν σημαντική παρουσία στην αγορά δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε τέτοιες απαιτήσεις. Αυτό ισχύει κυρίως για τις επιχειρήσεις με χαμηλό κύκλο εργασιών και χαμηλή τηλεθέαση. Η χαμηλή τηλεθέαση μπορεί να καθοριστεί, για παράδειγμα, βάσει του χρόνου θέασης ή των πωλήσεων, ανάλογα με τη φύση της υπηρεσίας, ενώ κατά τον καθορισμό του χαμηλού κύκλου εργασιών θα πρέπει να συνεκτιμώνται τα διαφορετικά μεγέθη των αγορών οπτικοακουστικών μέσων στα κράτη μέλη. Επίσης, δεν θα ήταν ενδεδειγμένο να επιβάλλονται τέτοιες απαιτήσεις σε περιπτώσεις στις οποίες –λόγω του χαρακτήρα ή του θέματος των κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων– οι απαιτήσεις αυτές θα ήταν ανέφικτες ή αδικαιολόγητες.»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΜΩΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΩΝ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ

Άρθρο 14

1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να λαμβάνει μέτρα σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για να εξασφαλίζει ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί που υπάγονται στη δικαιοδοσία του δεν μεταδίδουν κατ' αποκλειστικότητα εκδηλώσεις οι οποίες θεωρούνται από το εν λόγω κράτος μέλος ως μείζονος σημασίας για την κοινωνία, κατά τρόπον ώστε μια σημαντική μερίδα του κοινού στο εν λόγω κράτος μέλος να εμποδίζεται να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις αυτές μέσω ζωντανής ή αναμεταδιδόμενης κάλυψης σε δωρεάν τηλεοπτικό πρόγραμμα. Σε περίπτωση που πράξει κάτι τέτοιο, το οικείο κράτος μέλος καταρτίζει κατάλογο των εθνικών ή μη εθνικών εκδηλώσεων τις οποίες θεωρεί ως μείζονος σημασίας για την κοινωνία. Πράττει τούτο με σαφή και διαφανή τρόπο και εγκαίρως. Επίσης, το οικείο κράτος μέλος καθορίζει εάν οι εκδηλώσεις αυτές πρέπει να είναι διαθέσιμες για ολική ή μερική ζωντανή κάλυψη ή, όπου είναι αναγκαίο ή σκόπιμο για αντικειμενικούς λόγους δημοσίου συμφέροντος, ολική ή μερική αναμεταδιδόμενη κάλυψη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή τα τυχόν μέτρα που έχουν λάβει ή που πρόκειται να λάβουν δυνάμει της παραγράφου 1. Εντός τριών μηνών από την κοινοποίηση, η Επιτροπή επαληθεύει ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το ενωσιακό δίκαιο και τα γνωστοποιεί στα άλλα κράτη μέλη. Ζητεί τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 29. Δημοσιεύει αμέσως τα ληφθέντα μέτρα στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και άπαξ τουλάχιστον του έτους ενοποιημένο κατάλογο των μέτρων που έχουν ληφθεί από τα κράτη μέλη.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν με κατάλληλα μέσα, στο πλαίσιο της νομοθεσίας τους, ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους δεν ασκούν αποκλειστικά δικαιώματα τα οποία έχουν αποκτήσει μετά τις 30 Ιουλίου 2007 κατά τρόπον ώστε μια σημαντική μερίδα του κοινού σε άλλο κράτος μέλος να στερείται της δυνατότητας να παρακολουθήσει εκδηλώσεις οι οποίες έχουν καθοριστεί από το άλλο κράτος μέλος, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, μέσω ολικής ή μερικής ζωντανής κάλυψης ή, όπου είναι αναγκαίο ή σκόπιμο για αντικειμενικούς λόγους δημοσίου συμφέροντος, ολικής ή μερικής αναμεταδιδόμενης κάλυψης σε δωρεάν τηλεοπτικό πρόγραμμα όπως ορίζεται από το εν λόγω άλλο κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Άρθρο 15

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, για σκοπούς σύντομων ανταποκρίσεων επικαιρότητας, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί που είναι εγκατεστημένοι στην Ένωση έχουν πρόσβαση υπό δίκαιους, εύλογους και ίσους όρους, σε διοργανώσεις μεγάλου ενδιαφέροντος για το κοινό, που μεταδίδονται αποκλειστικά από τηλεοπτικό οργανισμό ο οποίος υπάγεται στη δικαιοδοσία τους.
2. Εάν άλλος τηλεοπτικός οργανισμός εγκατεστημένος στο ίδιο κράτος μέλος με τον τηλεοπτικό οργανισμό που ζητεί πρόσβαση, έχει αποκτήσει τα αποκλειστικά δικαιώματα της εκδήλωσης με μεγάλο ενδιαφέρον για το κοινό, η πρόσβαση πρέπει να ζητηθεί από τον πρώτο οργανισμό.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η πρόσβαση αυτή εξασφαλίζεται δίνοντας στους τηλεοπτικούς οργανισμούς τη δυνατότητα να επιλέξουν ελεύθερα σύντομα αποσπάσματα από το σήμα του εκπέμποντος τηλεοπτικού οργανισμού αναφέροντας, εκτός εάν κάτι τέτοιο είναι πρακτικώς αδύνατον, τουλάχιστον την πηγή τους.

4. Εναλλακτικά προς την παράγραφο 3, τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ισοδύναμο σύστημα που καθιστά με άλλα μέσα δυνατή την πρόσβαση υπό δίκαιους, εύλογους και ισότιμους όρους.
5. Τα αποσπάσματα αυτά χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τα γενικά ειδησεογραφικά προγράμματα και μπορούν να χρησιμοποιούνται σε κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων μόνο εάν το ίδιο πρόγραμμα προσφέρεται σε μαγνητοσκόπηση από τον ίδιο πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας.
6. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 5, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν, σύμφωνα με τα συστήματα δικαίου και τις νομικές πρακτικές τους, ότι καθορίζονται οι λεπτομέρειες και οι όροι που αφορούν την παροχή αυτών των σύντομων αποσπασμάτων, ιδίως δε οιοσδήποτε αντισταθμιστικές ρυθμίσεις, ο μέγιστος χρόνος διάρκειας των σύντομων αποσπασμάτων, και τα χρονικά όρια που αφορούν τη μετάδοσή τους. Εφόσον προβλέπεται αποζημίωση, αυτή δεν υπερβαίνει τα πρόσθετα έξοδα που προκύπτουν άμεσα από την παροχή της πρόσβασης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΠΡΩΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Άρθρο 16

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, κάθε φορά που αυτό είναι εφικτό και με κατάλληλα μέσα, ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί αφιερώνουν σε ευρωπαϊκά έργα το μεγαλύτερο ποσοστό του χρόνου εκπομπής τους, εκτός του χρόνου που διατίθεται στις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιχνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκειμενογραφίας και τηλεπώλησης. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών του τηλεοπτικού οργανισμού έναντι του κοινού του όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων.
2. Όταν το ποσοστό που ορίζεται στην παράγραφο 1 δεν μπορεί να επιτευχθεί, τότε το ποσοστό αυτό δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο από εκείνο που διαπιστώθηκε κατά μέσο όρο το 1988 στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Ωστόσο, όσον αφορά την Ελλάδα και την Πορτογαλία, το έτος 1988 αντικαθίσταται από το έτος 1990.

3. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, ανά διετία, με εναρκτήρια ημερομηνία την 3η Οκτωβρίου 1991 έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του άρθρου 17.

Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει ιδίως μια στατιστική κατάσταση σχετικά με την επίτευξη του ποσοστού που αναφέρεται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 17 για κάθε τηλεοπτικό πρόγραμμα που εμπίπτει στη δικαιοδοσία του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, τους λόγους για τους οποίους, σε κάθε περίπτωση, δεν κατέστη δυνατό να επιτευχθεί το ποσοστό αυτό, καθώς και τα μέτρα που ελήφθησαν ή που προβλέπονται για την επίτευξή του.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί αυτές τις εκθέσεις στα άλλα κράτη μέλη και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, συνοδευόμενες, οσάκις απαιτείται, από σχετική γνωμοδότηση. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του άρθρου 17 σύμφωνα με τις διατάξεις της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Επιτροπή μπορεί ιδίως να λαμβάνει υπόψη, στη γνωμοδότησή της, την πρόοδο που έχει επιτευχθεί σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη, το μερίδιο των έργων που μεταδίδονται για πρώτη φορά στον προγραμματισμό, τις ιδιαίτερες συνθήκες λειτουργίας των νέων τηλεοπτικών οργανισμών και την ειδική κατάσταση των χωρών που έχουν λίγες δυνατότητες οπτικοακουστικής παραγωγής ή περιορισμένη γλωσσική εμβέλεια.

Άρθρο 17

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, κάθε φορά που αυτό είναι εφικτό και με τα κατάλληλα μέσα, ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί αφιερώνουν τουλάχιστον 10% του χρόνου εκπομπής τους, εκτός του χρόνου που διατίθεται στις ειδήσεις, τις αθλητικές εκδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παιχνίδια, τις διαφημίσεις ή τις υπηρεσίες τηλεκειμενογραφίας και τηλεπώλησης, ή, εναλλακτικά, κατ' επιλογή του κράτους μέλους, το 10% τουλάχιστον του προϋπολογισμού των προγραμμάτων τους, σε ευρωπαϊκά έργα παραγωγών ανεξαρτήτων από τηλεοπτικούς οργανισμούς. Το ποσοστό αυτό, λαμβανομένων υπόψη των ευθυνών του τηλεοπτικού οργανισμού έναντι του κοινού του όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων. Πρέπει να επιτευχθεί αφιερώνοντας κατάλληλο ποσοστό σε πρόσφατα έργα, δηλαδή σε έργα που μεταδίδονται εντός πέντε ετών από την παραγωγή τους.

Άρθρο 18

Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στις τηλεοπτικές εκπομπές που απευθύνονται σε τοπικά ακροατήρια και δεν αποτελούν μέρος εθνικού δικτύου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΩΛΗΣΗ

Άρθρο 19

1. Η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεπωλήσεις πρέπει να είναι άμεσα αναγνωρίσιμες και διακριτές από το συντακτικό περιεχόμενο. Με την επιφύλαξη της χρήσης νέων διαφημιστικών τεχνικών, η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεπωλήσεις διακρίνονται σαφώς από τα άλλα μέρη της υπηρεσίας του προγράμματος μέσω οπτικών ή/και ακουστικών ή/και χωρικών μέσων.
2. Τα μεμονωμένα διαφημιστικά μηνύματα και τα μηνύματα τηλεπώλησης, εξαιρουμένων των μεταδόσεων αθλητικών εκδηλώσεων, παραμένουν εξαίρεση.

Άρθρο 20

1. Εφόσον κατά τη διάρκεια των προγραμμάτων παρεμβάλλονται διαφημίσεις ή τηλεπωλήσεις, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να μη θίγεται η ακεραιότητα των προγραμμάτων, λαμβάνοντας υπόψη τις φυσικές παύσεις και τη διάρκεια και τη φύση του σχετικού προγράμματος, καθώς και τα δικαιώματα των δικαιούχων.

2. Η μετάδοση τηλεοπτικών ταινιών (εκτός των σειρών αυτοτελών εκπομπών, των σίριαλ και των ντοκιμαντέρ), κινηματογραφικών έργων και ειδησεογραφικών προγραμμάτων είναι δυνατόν να διακόπτεται για διαφημίσεις και/ή τηλεπωλήσεις μία φορά για κάθε προγραμματισμένη χρονική περίοδο διάρκειας τουλάχιστον 30 λεπτών. Η μετάδοση παιδικών προγραμμάτων είναι δυνατόν να διακόπτεται για διαφημίσεις ή/και τηλεπωλήσεις μία φορά για κάθε προγραμματισμένη χρονική περίοδο διάρκειας τουλάχιστον 30 λεπτών, εφόσον η προγραμματισμένη διάρκεια του προγράμματος υπερβαίνει τα 30 λεπτά. Απαγορεύεται η παρεμβολή διαφημίσεων ή τηλεπωλήσεων κατά τη διάρκεια θρησκευτικών τελετών.

Άρθρο 21

Απαγορεύεται η τηλεπώληση φαρμάκων για τα οποία απαιτείται άδεια εμπορίας κατά την έννοια της οδηγίας 2001/83/EK καθώς και η τηλεπώληση θεραπευτικών αγωγών.

Άρθρο 22

- 1α. Η τηλεοπτική διαφήμιση και τηλεπώληση αλκοολούχων ποτών πρέπει να τηρεί τα ακόλουθα κριτήρια:
- α) να μην απευθύνεται ειδικά στους ανήλικους ούτε, ιδίως, να εμφανίζει ανήλικους να καταναλώνουν τέτοια ποτά,
 - β) να μη συσχετίζει την κατανάλωση αλκοολούχων ποτών με βελτιωμένες σωματικές επιδόσεις ή την οδήγηση οχημάτων,
 - γ) να μην προκαλεί την εντύπωση ότι η κατανάλωση αλκοολούχων ποτών ευνοεί την κοινωνική ή σεξουαλική επιτυχία,
 - δ) να μην αφήνει να υπονοηθεί ότι τα αλκοολούχα ποτά έχουν θεραπευτικές ιδιότητες ή ότι επιδρούν ως διεγερτικά, ηρεμιστικά ή καταπραϋντικά,

- ε) να μην ενθαρρύνει την άμετρη κατανάλωση αλκοολούχων ποτών και να μη δίνει αρνητική εικόνα της αποχής από την κατανάλωσή τους ή της μετρημένης κατανάλωσής τους,
- στ) να μην τονίζει ως προτέρημα των ποτών την υψηλή περιεκτικότητά τους σε οινόπνευμα.

1β. Οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά σε κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, με την εξαίρεση των χορηγιών και της τοποθέτησης προϊόντων, συμμορφώνονται προς τα κριτήρια της παραγράφου 1α.

Άρθρο 23

- 1. Η αναλογία τηλεοπτικών διαφημιστικών μηνυμάτων και μηνυμάτων τηλεπώλησης κατά το διάστημα από 06:00 έως 18:00 δεν υπερβαίνει το 20% του διαστήματος αυτού. Η αναλογία τηλεοπτικών διαφημιστικών μηνυμάτων και μηνυμάτων τηλεπώλησης κατά το διάστημα από 18:00 έως 00:00 δεν υπερβαίνει το 20% του διαστήματος αυτού.²⁴**

²⁴ ***Η αιτιολογική σκέψη 19 τροποποιείται ως ακολούθως: «Είναι σημαντικό για τους τηλεοπτικούς φορείς να διαθέτουν μεγαλύτερη ευελιξία και να μπορούν να επιλέγουν τον χρόνο προβολής της διαφήμισης, ώστε να μεγιστοποιούν τη ζήτηση των διαφημιζομένων και τη ροή των τηλεθεατών. Συνεπώς, για το διάστημα από τις 06:00 έως τις 18:00, το όριο του 20% για διαφημίσεις θα πρέπει να υπολογίζεται με βάση το εν λόγω διάστημα. Ομοίως, για το διάστημα από τις 18:00 έως τις 00:00, το όριο του 20% για διαφημίσεις θα πρέπει να υπολογίζεται με βάση το εν λόγω διάστημα.»***

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται:

- α) σε ανακοινώσεις τηλεοπτικού φορέα για τα δικά του προγράμματα και δευτερεύοντα προϊόντα και άμεσα παράγωγα προϊόντα των εν λόγω προγραμμάτων ή για προγράμματα άλλων οντοτήτων που ανήκουν στον ίδιο όμιλο μέσω επικοινωνίας,
- β) στις ανακοινώσεις χορηγίας,
- γ) στις τοποθετήσεις προϊόντων,
- γα) στα ουδέτερα πλαίσια μεταξύ συντακτικού περιεχομένου και τηλεοπτικών διαφημιστικών μηνυμάτων ή μηνυμάτων τηλεπώλησης, και μεταξύ μεμονωμένων μηνυμάτων.²⁵

Άρθρο 24

Τα παράθυρα τηλεπώλησης πρέπει να διακρίνονται σαφώς ως τέτοια με οπτικά και ακουστικά μέσα και να έχουν ελάχιστη αδιάλειπτη διάρκεια 15 λεπτών.

Άρθρο 25

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, σε τηλεοπτικούς σταθμούς αποκλειστικά αφιερωμένους στη διαφήμιση και στην τηλεπώληση καθώς και σε τηλεοπτικούς σταθμούς αποκλειστικά αφιερωμένους στην αυτοπροβολή.

Ωστόσο, το κεφάλαιο VI καθώς και τα άρθρα 20 και 23 δεν εφαρμόζονται στους εν λόγω τηλεοπτικούς σταθμούς.

²⁵ Προστίθεται νέα αιτιολογική σκέψη: «Τα ουδέτερα πλαίσια διαχωρίζουν το συντακτικό περιεχόμενο από τα τηλεοπτικά διαφημιστικά μηνύματα ή τα μηνύματα τηλεπώλησης, καθώς και τα μεμονωμένα μηνύματα μεταξύ τους. Επιτρέπουν στον τηλεθεατή να διακρίνει σαφώς πότε τελειώνει ο ένας τύπος οπτικοακουστικού περιεχομένου και πότε αρχίζει ο άλλος. Είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ότι τα ουδέτερα πλαίσια εξαιρούνται από το ποσοτικό όριο που ορίζεται για τα τηλεοπτικά διαφημιστικά μηνύματα. Σκοπός είναι να εξασφαλιστεί ότι ο χρόνος των ουδέτερων πλαισίων δεν έχει επιπτώσεις στον χρόνο των διαφημίσεων και ότι τα έσοδα από τις διαφημίσεις δεν επηρεάζονται αρνητικά.»

Άρθρο 26

Με την επιφύλαξη του άρθρου 4, τα κράτη μέλη δύνανται, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το ενωσιακό δίκαιο, να καθορίζουν όρους διαφορετικούς από εκείνους του άρθρου 20 παράγραφος 2 και του άρθρου 23 όσον αφορά τηλεοπτικές εκπομπές που απευθύνονται αποκλειστικά στην εθνική επικράτεια και οι οποίες δεν είναι δυνατόν να λαμβάνονται, άμεσα ή έμμεσα, από το κοινό σε ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 27

[διαγράφεται]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗΣ ΣΕ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ

Άρθρο 28

1. Με την επιφύλαξη άλλων αστικών, διοικητικών ή ποινικών διατάξεων που θεσπίζουν τα κράτη μέλη, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά του, του οποίου θίγονται τα νόμιμα συμφέροντα, και ιδίως η τιμή και η υπόληψή του δια της αναφοράς εσφαλμένων στοιχείων κατά τη διάρκεια τηλεοπτικού προγράμματος, πρέπει να έχει δικαίωμα απάντησης ή δικαίωμα προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η πραγματική άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή δικαιώματος προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα δεν παρεμποδίζεται από την επιβολή παράλογων προϋποθέσεων ή όρων. Η απάντηση μεταδίδεται εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος αφότου απεδείχθη το βάσιμο του αιτήματος και σε χρονική στιγμή και κατά τρόπο ανταποκρινόμενο προς την εκπομπή στην οποία αναφέρεται το αίτημα.
2. Το δικαίωμα απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα μπορεί να ασκείται έναντι όλων των τηλεοπτικών οργανισμών που υπάγονται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους.

3. Τα κράτη μέλη εκδίδουν τις αναγκαίες διατάξεις για τη θέσπιση του δικαιώματος απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα και ορίζουν τη διαδικασία άσκησής τους. Συγκεκριμένα, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι παρέχεται επαρκής προθεσμία για την άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα, και ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής επιτρέπουν την κατάλληλη άσκηση αυτού του δικαιώματος από φυσικά ή νομικά πρόσωπα που κατοικούν ή είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη.
4. Το αίτημα για άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα μπορεί να απορριφθεί αν δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, εάν συνεπάγεται αξιόποινή πράξη, εάν μπορεί να στοιχειοθετήσει αστική ευθύνη του τηλεοπτικού οργανισμού ή εάν αντίκειται στα χρηστά ήθη.
5. Προβλέπονται διαδικασίες για την άσκηση δικαστικής προσφυγής προς επίλυση των διαφορών που προκύπτουν από την άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή προσφυγής σε ισοδύναμα μέτρα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IXα

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΛΑΤΦΟΡΜΑΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΒΙΝΤΕΟ

Άρθρο 28α

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 14 και 15 της οδηγίας 2000/31/EK, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για:
 - α) την προστασία των ανηλίκων από προγράμματα, βίντεο παραγόμενα από χρήστες και οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που μπορεί να βλάψουν τη σωματική, πνευματική ή ηθική τους ανάπτυξη,
 - β) την προστασία του ευρέος κοινού από προγράμματα, βίντεο παραγόμενα από χρήστες και οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που εμπεριέχουν οποιαδήποτε υποκίνηση βίας ή μίσους κατά ομάδες προσώπων ή μέλους ομάδας ορισμένης με αναφορά στο φύλο, τη φυλετική ή εθνοτική καταγωγή, την εθνικότητα, τη θρησκεία ή τις πεποιθήσεις, την αναπηρία, την ηλικία ή τον γενετήσιο προσανατολισμό,

βα) την προστασία του ευρέος κοινού από προγράμματα, βίντεο παραγόμενα από χρήστες και οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που εμπεριέχουν δημόσια υποκίνηση σε τέλεση τρομοκρατικού εγκλήματος όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541 για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας,

- 1α. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 όσον αφορά οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που προωθούνται, πωλούνται και διευθετούνται από τους ίδιους. Λαμβάνοντας υπόψη τον περιορισμένο έλεγχο που ασκούν οι πλατφόρμες ανταλλαγής βίντεο σε οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που δεν προωθούνται, πωλούνται και διευθετούνται από τους ίδιους, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πάροχοι πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα ώστε να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1.
2. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 1α, τα κατάλληλα μέτρα καθορίζονται με βάση τη φύση του επίμαχου περιεχομένου, τη βλάβη που μπορεί να προκαλέσει, τα χαρακτηριστικά της κατηγορίας προσώπων που πρέπει να προστατεύονται, καθώς και τα δικαιώματα και τα έννομα συμφέροντα που διακυβεύονται, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων των παρόχων πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο και των χρηστών που έχουν δημιουργήσει και/ή μεταφορτώσει το περιεχόμενο, καθώς και του δημοσίου συμφέροντος. Τα μέτρα πρέπει να είναι εφικτά και αναλογικά, λαμβανομένων υπόψη του μεγέθους της υπηρεσίας πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο και της φύσης της υπηρεσίας που παρέχεται.

Τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση:

- (α) την πρόβλεψη και την εφαρμογή, στους όρους και τις προϋποθέσεις των υπηρεσιών πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο, των απαιτήσεων για μη υποκίνηση βίας ή μίσους όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) και για αποφυγή δημόσιας υποκίνησης σε τέλεση τρομοκρατικών εγκλημάτων όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο βα), σύμφωνα με το άρθρο 6, καθώς και της έννοιας του περιεχομένου που μπορεί να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1,
- (αα) την πρόβλεψη και την εφαρμογή, στους όρους και τις προϋποθέσεις των υπηρεσιών πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο, των απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 για οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που δεν προωθούνται, πωλούνται ή διευθετούνται από τους παρόχους πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο,
- β) τη θέσπιση και χρησιμοποίηση μηχανισμών που επιτρέπουν στους χρήστες πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο να αναφέρουν ή να επισημαίνουν στον εκάστοτε πάροχο της πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο το αναφερόμενο στην παράγραφο 1 περιεχόμενο που είναι αποθηκευμένο στην πλατφόρμα του,
- γ) τη θέσπιση και χρησιμοποίηση συστημάτων επαλήθευσης της ηλικίας των χρηστών της πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο σε σχέση με περιεχόμενο που μπορεί να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων,
- δ) τη θέσπιση και χρησιμοποίηση συστημάτων που επιτρέπουν στους χρήστες της πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο να αξιολογούν το περιεχόμενο που αναφέρεται στην παράγραφο 1,

- ε) την παροχή συστημάτων γονικού ελέγχου σε σχέση με περιεχόμενο που μπορεί να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων,
 - στ) τη θέσπιση και χρησιμοποίηση συστημάτων μέσω των οποίων οι πάροχοι πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο εξηγούν στους χρήστες της πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο τη συνέχεια που δόθηκε στην αναφερόμενη στο στοιχείο β) αναφορά ή επισήμανση,
 - στα) την πρόβλεψη αποτελεσματικών μέτρων και εργαλείων για την απόκτηση γνώσεων όσον αφορά τα μέσα επικοινωνίας και την ενημέρωση των χρηστών σχετικά με τα εν λόγω μέτρα και εργαλεία.
3. Για τους σκοπούς της εφαρμογής των μέτρων της παραγράφου 2, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να χρησιμοποιούν τη συρρύθμιση που προβλέπεται στο άρθρο 4α παράγραφος 1.
- 3α. Για τους σκοπούς της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεπούς εφαρμογής του παρόντος άρθρου, όταν κρίνεται αναγκαίο, η Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με την επιτροπή επαφών, εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά την πρακτική εφαρμογή του σημείου iii) του άρθρου 1 παράγραφος αα).
4. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους αναγκαίους μηχανισμούς αξιολόγησης της καταλληλότητας των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, τα οποία λαμβάνονται από τους παρόχους πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο. Τα κράτη μέλη αναθέτουν την αξιολόγηση των μέτρων αυτών στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές.

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιβάλλουν στους παρόχους πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο μέτρα τα οποία είναι λεπτομερέστερα ή αυστηρότερα από τα μέτρα της παραγράφου 2. Κατά τη λήψη αυτών των μέτρων, τα κράτη μέλη συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται από το εφαρμοστέο δίκαιο της Ένωσης, όπως τις απαιτήσεις που καθορίζονται στα άρθρα 14 και 15 της οδηγίας 2000/31/EK ή στο άρθρο 25 της οδηγίας 2011/93/EE.
6. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη διαθεσιμότητα μηχανισμών υποβολής καταγγελιών και προσφυγής για την επίλυση διαφορών μεταξύ των χρηστών και παρόχων πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2.
- 6α. Πέραν των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν πολιτικές και μηχανισμούς για την ανάπτυξη δεξιοτήτων που συνδέονται με την απόκτηση γνώσεων όσον αφορά τα μέσα επικοινωνίας.
7. Η Επιτροπή ενθαρρύνει τους παρόχους πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο να ανταλλάσσουν βέλτιστες πρακτικές σχετικά με τους κώδικες δεοντολογίας για τη συρρύθμιση που αναφέρονται στην παράγραφο 3.
8. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δύνανται να προάγουν την αυτορύθμιση μέσω των κωδίκων δεοντολογίας της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 4α παράγραφος 2.

Άρθρο 28β

- 1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ένας πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο που είναι εγκατεστημένος στο έδαφος κράτους μέλους, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/31/EK υπάγεται στη δικαιοδοσία του εν λόγω κράτους μέλους.

1. Ένας πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο ο οποίος δεν είναι εγκατεστημένος στο έδαφος κράτους μέλους δυνάμει της παραγράφου -1 θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο έδαφος κράτους μέλους για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, εφόσον ο εν λόγω πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο:

- α) διαθέτει μητρική επιχείρηση ή θυγατρική επιχείρηση που είναι εγκατεστημένη στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους· ή**
- β) ανήκει σε όμιλο και άλλη επιχείρηση του ίδιου ομίλου είναι εγκατεστημένη στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους.**

Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου:

- α) ως «μητρική επιχείρηση» νοείται μητρική επιχείρηση όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 9) της οδηγίας 2013/34/ΕΕ,**
- β) ως «θυγατρική επιχείρηση» νοείται θυγατρική επιχείρηση όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 10) της οδηγίας 2013/34/ΕΕ,**
- γ) ως «όμιλος» νοείται μια μητρική επιχείρηση, όλες οι θυγατρικές επιχειρήσεις της και όλες οι άλλες επιχειρήσεις που ανήκουν στον όμιλο.**

1α. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 1, εάν η μητρική επιχείρηση, η θυγατρική επιχείρηση ή οι άλλες επιχειρήσεις του ομίλου είναι εγκατεστημένες σε διαφορετικό κράτος μέλος η καθεμία, ο πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η μητρική επιχείρηση ή, ελλείψει τέτοιας εγκατάστασης, στο κράτος μέλος όπου είναι εγκατεστημένη η θυγατρική επιχείρηση ή, ελλείψει τέτοιας εγκατάστασης, στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένη η άλλη επιχείρηση του ομίλου.

- 1β. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 1α και, όταν υπάρχουν πολλές θυγατρικές επιχειρήσεις καθεμιά εκ των οποίων είναι εγκατεστημένη σε διαφορετικό κράτος μέλος, ο πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος όπου μια από τις θυγατρικές επιχειρήσεις του άρχισε, για πρώτη φορά, τη δραστηριότητά της, εφόσον διατηρεί σταθερό και πραγματικό δεσμό με την οικονομία του κράτους μέλους αυτού. Όταν υπάρχουν πολλές άλλες επιχειρήσεις που ανήκουν στον όμιλο και καθεμιά από αυτές είναι εγκατεστημένη σε διαφορετικό κράτος μέλος, ο πάροχος πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος στο κράτος μέλος όπου μια από αυτές τις επιχειρήσεις άρχισε, για πρώτη φορά, τη δραστηριότητά της, εφόσον διατηρεί σταθερό και πραγματικό δεσμό με την οικονομία του κράτους μέλους αυτού.
- 1γ. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, τα άρθρα 3, 14 και 15 της οδηγίας 2000/31/EK ισχύουν για τους παρόχους πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο που θεωρούνται εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1.
2. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν και ενημερώνουν κατάλογο των παρόχων πλατφόρμας ανταλλαγής βίντεο που είναι εγκατεστημένοι ή θεωρούνται εγκατεστημένοι στο έδαφός τους και ορίζουν σε ποια από τα κριτήρια των παραγράφων -1 και 1 θεμελιώνεται η δικαιοδοσία τους. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον κατάλογο αυτόν και τις τυχόν ενημερώσεις του. Σε περίπτωση αποκλίσεων μεταξύ των καταλόγων, η Επιτροπή επικοινωνεί με τα οικεία κράτη μέλη για την εξεύρεση λύσης. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές έχουν πρόσβαση σε αυτόν τον κατάλογο. Στο μέτρο του δυνατού, η Επιτροπή καθιστά αυτές τις πληροφορίες διαθέσιμες στο κοινό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Χ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΑΦΩΝ

Άρθρο 29

1. Υπό την αιγίδα της Επιτροπής συστήνεται επιτροπή επαφών, η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών. Η επιτροπή επαφών προεδρεύεται από εκπρόσωπο της Επιτροπής και συνέρχεται είτε με πρωτοβουλία του είτε κατόπιν αιτήσεως της αντιπροσωπείας κράτους μέλους.
2. Τα καθήκοντα της επιτροπής επαφών είναι τα ακόλουθα:
 - α) να διευκολύνει την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας με τακτικές διαβουλεύσεις για όλα τα πρακτικά προβλήματα που ανακύπτουν κατά την εφαρμογή της, και ιδίως κατά την εφαρμογή του άρθρου 2, καθώς και για όλα τα ζητήματα για τα οποία κρίνεται χρήσιμη η ανταλλαγή απόψεων,
 - β) να εκδίδει γνωμοδοτήσεις εξ ιδίας πρωτοβουλίας ή κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή από τα κράτη μέλη της παρούσας οδηγίας,
 - γ) να αποτελεί τον χώρο ανταλλαγής απόψεων σχετικά με τα θέματα που θα πρέπει να καλύπτονται από τις εκθέσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 και σχετικά με τη μεθοδολογία τους,
 - δ) να συζητά τα αποτελέσματα των τακτικών διαβουλεύσεων της Επιτροπής με τους εκπροσώπους των τηλεοπτικών οργανισμών, τους παραγωγούς, τους καταναλωτές, τους κατασκευαστές, τους φορείς παροχής υπηρεσιών και τα συνδικάτα και τους καλλιτεχνικούς δημιουργούς,
 - ε) να διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών και της Επιτροπής όσον αφορά την κατάσταση και την εξέλιξη των ρυθμιστικών δραστηριοτήτων των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, λαμβάνοντας υπόψη την πολιτική της Ένωσης στον οπτικοακουστικό τομέα, καθώς και τις σχετικές εξελίξεις στον τεχνικό τομέα,

- στ) να εξετάζει όλες τις εξελίξεις του τομέα για τις οποίες κρίνεται χρήσιμη η ανταλλαγή απόψεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XI

ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Η ΦΟΡΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

Άρθρο 30

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει μία ή περισσότερες εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εν λόγω αρχές ή φορείς είναι νομικά διακριτές από την κυβέρνηση και λειτουργικά ανεξάρτητες από κάθε άλλον δημόσιο ή ιδιωτικό φορέα. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της δυνατότητας των κρατών μελών να θεσπίζουν ρυθμιστικές αρχές που έχουν την εποπτεία διαφόρων τομέων.²⁶

²⁶ *Η αιτιολογική σκέψη 33 τροποποιείται ως ακολούθως: «Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές τους είναι νομικά διακριτές από την κυβέρνηση. Ωστόσο, αυτό δεν θα πρέπει να εμποδίζει τα κράτη μέλη από την άσκηση εποπτείας σύμφωνα με το οικείο εθνικό συνταγματικό δίκαιο. Οι ρυθμιστικές αρχές ή φορείς των κρατών μελών θα πρέπει να θεωρείται ότι έχουν επιτύχει τον απαιτούμενο βαθμό ανεξαρτησίας εφόσον οι εν λόγω ρυθμιστικές αρχές ή φορείς, μεταξύ άλλων και όσες έχουν συσταθεί ως δημόσιες αρχές ή φορείς, είναι λειτουργικά και ουσιαστικά ανεξάρτητες από τις οικείες κυβερνήσεις και από κάθε άλλον δημόσιο ή ιδιωτικό φορέα. Αυτό θεωρείται αναγκαίο ώστε να εξασφαλίζεται η αμεροληψία των αποφάσεων που λαμβάνονται από εθνική ρυθμιστική αρχή ή φορέα. Η απαίτηση ανεξαρτησίας δεν θα πρέπει να θίγει τη δυνατότητα των κρατών μελών να ιδρύουν ρυθμιστικές αρχές που έχουν την εποπτεία σε διάφορους τομείς, όπως στους τομείς των οπτικοακουστικών μέσων και των τηλεπικοινωνιών. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει να διαθέτουν τις εκτελεστικές εξουσίες και τους πόρους που απαιτούνται για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους, όσον αφορά το προσωπικό, την εμπειρογνώσια και τα οικονομικά μέσα. Οι δραστηριότητες των εθνικών ρυθμιστικών αρχών που καθορίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να εξασφαλίζουν τον σεβασμό των στόχων της πολυφωνίας των μέσων επικοινωνίας, της πολιτισμικής πολυμορφίας, της προστασίας των καταναλωτών, της εσωτερικής αγοράς και της προώθησης του θεμιτού ανταγωνισμού.»*

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς ασκούν τις εξουσίες τους με αμεροληψία και διαφάνεια και σύμφωνα με τους στόχους της παρούσας οδηγίας. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν οδηγίες από κανέναν άλλον φορέα σε σχέση με την εκτέλεση των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί βάσει εθνικών νομοθετικών ρυθμίσεων που υλοποιούν την ενωσιακή νομοθεσία. Αυτό δεν εμποδίζει την εποπτεία σύμφωνα με το εθνικό συνταγματικό δίκαιο.
3. Οι αρμοδιότητες και οι εξουσίες των ρυθμιστικών αρχών ή φορέων, καθώς και οι τρόποι με τους οποίους καθίστανται υπόλογοι καθορίζονται με σαφήνεια από την εθνική νομοθεσία.
4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς διαθέτουν επαρκείς χρηματοοικονομικούς και ανθρώπινους πόρους και εξουσίες επιβολής για την αποτελεσματική εκτέλεση των καθηκόντων τους. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς έχουν χωριστούς ετήσιους προϋπολογισμούς, οι οποίοι δημοσιοποιούνται.
5. Ο επικεφαλής μιας εθνικής ρυθμιστικής αρχής ή φορέα ή τα μέλη του συλλογικού οργάνου που ασκούν αυτά τα καθήκοντα στο πλαίσιο εθνικής ρυθμιστικής αρχής ή φορέα μπορεί να απολυθούν μόνον εφόσον πάψουν να πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την εκτέλεση των καθηκόντων τους, όπως αυτά ορίζονται εκ των προτέρων σε εθνικό επίπεδο. Μια απόφαση απόλυσης δημοσιοποιείται.
6. *[διαγράφεται]*
7. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την ύπαρξη αποτελεσματικών μηχανισμών προσφυγής σε εθνικό επίπεδο. Το όργανο προσφυγής, που μπορεί να είναι δικαστήριο, είναι ανεξάρτητο από τα μέρη που εμπλέκονται στην προσφυγή.

Έως την ολοκλήρωση της προσφυγής, ισχύει η απόφαση της εθνικής ρυθμιστικής αρχής ή φορέα, εκτός εάν χορηγηθούν προσωρινά μέτρα σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Άρθρο 30-α (νέο)

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να παρέχουν στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή τις απαραίτητες πληροφορίες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως των άρθρων 2, 3 και 4.
2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, όταν οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή φορείς πληροφορούνται από πάροχο υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας που υπάγεται στη δικαιοδοσία τους ότι ο εν λόγω πάροχος επιθυμεί να παρέχει υπηρεσία που απευθύνεται εν όλω ή εν μέρει στο κοινό άλλου κράτους μέλους, τότε η εθνική ρυθμιστική αρχή ή φορέας του κράτους μέλους που έχει τη δικαιοδοσία ενημερώνει την εθνική ρυθμιστική αρχή ή φορέα του κράτους μέλους λήψης.
3. Εάν η ρυθμιστική αρχή ή φορέας κράτους μέλους λήψης απευθύνει αίτημα σχετικά με τις δραστηριότητες παρόχου υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας στη ρυθμιστική αρχή ή φορέα του κράτους μέλους που έχει δικαιοδοσία επί του εν λόγω παρόχου, η ρυθμιστική αρχή ή φορέας που έχει τη δικαιοδοσία καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την εξέταση του αιτήματος εντός δύο μηνών, με την επιφύλαξη αυστηρότερων προθεσμιών που ισχύουν δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Όταν ζητείται, η ρυθμιστική αρχή ή φορέας του κράτους μέλους λήψης παρέχει στη ρυθμιστική αρχή ή φορέα του κράτους μέλους που έχει δικαιοδοσία οιαδήποτε πληροφορία μπορεί να βοηθήσει στην εξέταση του αιτήματος.

1. Συστήνεται η ομάδα των ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (ERGA).
2. Η ομάδα αυτή απαρτίζεται από εκπροσώπους των εθνικών ρυθμιστικών αρχών ή φορέων του τομέα των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων. Ένας εκπρόσωπος της Επιτροπής συμμετέχει στις συνεδριάσεις της ERGA.
3. Η ERGA είναι επιφορτισμένη με τα ακόλουθα καθήκοντα:
 - α) να παρέχει τεχνική εμπειρογνώσια στην Επιτροπή για την εξασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής του ρυθμιστικού πλαισίου για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων,
 - β) *[διαγράφεται]*

²⁷ *Οι αιτιολογικές σκέψεις 36 και 37 τροποποιούνται ως ακολούθως:*

- (36). Η ERGA συνέβαλε θετικά στην ανάπτυξη συνεκτικών ρυθμιστικών πρακτικών και έχει παράσχει στην Επιτροπή νομικές συμβουλές υψηλού επιπέδου σχετικά με θέματα εφαρμογής. Για τον λόγο αυτό, ο ρόλος της πρέπει να αναγνωριστεί επίσημα και να ενισχυθεί στην παρούσα οδηγία. Επομένως, η ομάδα θα πρέπει να συσταθεί δυνάμει της παρούσας οδηγίας.
- (37). Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει την ευχέρεια να συμβουλευέται την ERGA για κάθε ζήτημα που συνδέεται με τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων και τις πλατφόρμες ανταλλαγής βίντεο. Η ERGA θα πρέπει να επικουρεί την Επιτροπή, παρέχοντας **τεχνική** εμπειρογνώσια και συμβουλές, καθώς και διευκολύνοντας **την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, μεταξύ άλλων σχετικά με κώδικες δεοντολογίας αυτορύθμισης και συρρύθμισης**. Ειδικότερα, η Επιτροπή θα πρέπει να ζητεί τη γνώμη της ERGA κατά την εφαρμογή της οδηγίας 2010/13/ΕΕ με σκοπό να διευκολυνθεί η συγκλίνουσα εφαρμογή της. Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η ERGA θα πρέπει να διατυπώνει **μη δεσμευτικές γνώμες για θέματα δικαιοδοσίας, για μέτρα παρέκκλισης από την ελευθερία λήψης υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και για μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση της καταστρατήγησης δικαιοδοσίας**. Επιπλέον, η ERGA θα πρέπει να είναι σε θέση να **παρέχει τεχνικές συμβουλές για κάθε ρυθμιστικό θέμα που σχετίζεται με το πλαίσιο των υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, μεταξύ άλλων στον τομέα της προστασίας των ανηλίκων και της ρητορικής μίσους, καθώς και σχετικά με το περιεχόμενο των οπτικοακουστικών εμπορικών ανακοινώσεων για τρόφιμα υψηλής περιεκτικότητας σε λιπαρά, αλάτι/νάτριο και σάκχαρα**.

- γ) να προβαίνει στην ανταλλαγή εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την εφαρμογή των κανονιστικών πλαισίων για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων,
- δ) να συνεργάζεται και να παρέχει στα μέλη της τις αναγκαίες πληροφορίες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως όσον αφορά τα άρθρα 3 και 4,
- ε) να διατυπώνει γνώμες, όταν της το ζητεί η Επιτροπή, σχετικά με τις τεχνικές και πραγματικές πτυχές των θεμάτων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 5β, το άρθρο 3 παράγραφος 4 και το άρθρο 4 παράγραφος 4 στοιχείο γ).

4. Η ERGA θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 31

Για τους τομείς που δεν συντονίζονται από την παρούσα οδηγία, η οδηγία δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που απορρέουν από υπάρχουσες συμβάσεις στον τομέα των τηλεπικοινωνιών και των τηλεοπτικών δραστηριοτήτων.

Άρθρο 32

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

Η Επιτροπή παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη.

Το αργότερο έως την [ημερομηνία – όχι αργότερα από τέσσερα έτη μετά την έκδοση], και εν συνεχεία ανά τριετία, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Το αργότερο έως την [ημερομηνία – όχι αργότερα από οκτώ έτη μετά την έκδοση], η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο εκ των υστέρων αξιολόγηση, συνοδευόμενη, κατά περίπτωση, από προτάσεις για την αναθεώρησή της, με σκοπό να υπολογίσει τις επιπτώσεις της οδηγίας και την προστιθέμενη αξία της.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως την [ημερομηνία – όχι αργότερα από 2 έτη μετά την έναρξη ισχύος]. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις που θεσπίζουν τα κράτη μέλη περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
